

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 75 (1957)  
**Heft:** 139

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 09.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 139 Bern, Dienstag 18. Juni 1957

75. Jahrgang — 75<sup>e</sup> annéeBerne, mardi 18 juin 1957 N<sup>o</sup> 139

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21880  
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;  
 Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21880  
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
 G. Bühlmann, GmbH, Baden.  
 Progressia AG, Nidau.  
 Geschäftseröffnungsverbote — Sperrfristen gemäss Ausverkaufsordnung (drei Publikationen).  
 Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 321402-321759.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des EVD betreffend Preise für Walliser Erdbeeren. — Ordonnance du DEP concernant les prix des fraises du Valais.  
 Irland: Einfuhrvorschriften. — Irlande: Prescriptions concernant l'importation.  
 Schweizerische Verrechnungsstelle (Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im April 1957). — Office suisse de compensation (résultats du service réglementé des paiements en avril 1957).

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Inhaber-Sparheft Nr. 1081 der Spar- & Leihkasse Entlebuch, von Fr. 6911.95 (Wert 1. Januar 1957).

Es ergeht an den Inhaber die Aufforderung, dieses Sparheft binnen 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntgabe an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (318<sup>a</sup>)

Entlebuch, den 14. Juni 1957.

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:  
 Dr. W. Unternährer.

Es werden vermisst:

1. Stammaktien der Volksbank Interlaken AG in Liq. Nrn. 256/7, 417/8, 616/8, 934/6, 1112, 1118, 1121, 1182/5, 2001/10, 2401/5, 1434, 3408/10, 3469, 3772, 3942/3 zu nom. Fr. 170.—;

2. Die Talons der Nrn. 229, 260, 1268, 1279, 1485.

Die Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Interlaken vorzulegen, ansonst diese Wertpapiere als kraftlos erklärt werden. (322<sup>a</sup>)

Interlaken, den 15. Juni 1957.

Der Gerichtspräsident I:  
 Strebel.

Es wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 5000, d. d. 3. März 1930, haftend im 3. Rang auf GB Unterkulm Nr. 994, Pl. 10/216, Nr. 996, Pl. 20/536 und Nr. 997, Pl. 21/559, lautend auf Samuel Berner und Albert Hunziker, Unterkulm, als Gläubiger, und Fritz Zürcher, Mechaniker, Unterkulm, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Titels ergeht die Aufforderung, diesen bis 15. Juni 1958 dem Bezirksgericht Kulm vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (313<sup>a</sup>)

Kulm, 11. Juni 1957.

Bezirksgericht.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 2000 vom 26. Oktober 1937, lastend im I. Range auf I.R. Hornussen Nr. 1738,

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiemit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, von der erstmaligen Publikation an gerechnet, d. h. bis 15. Juni 1958, dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt würde. (311<sup>a</sup>)

Laufenburg, den 6. Juni 1957.

Bezirksgericht.

Le juge-instructeur des districts de Martigny et St-Maurice, à la requête de l'Union de Banques Suisses, Martigny, somme le détenteur inconnu des titres ci-après, de les produire au greffe de notre Tribunal jusqu'au 15 janvier 1958, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (977 et ss CO): Bons de dépôt Union de Banques Suisses, Martigny N<sup>o</sup> 9819, 2000 fr. au nom de Maret Anaïs N<sup>o</sup> 9820, 2000 fr. au nom de Maret Eugénie. (317<sup>a</sup>)

Martigny-Ville, le 14 juin 1957.

J. M. Gross.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Par ordonnance du 14 juin 1957, le président du Tribunal de la Veveysse, à Châtel-St-Denis, a prononcé l'annulation de l'obligation hypothécaire du 30 juin 1933 de 2000 fr., en faveur d'Alfred, Henri et Pierre Levrat, grevant les art. 157 et 159 de la commune de Progens, propriétés d'Etienne Bart, à Grattavache. (321)

Châtel-St-Denis, le 15 juin 1957.

Le président: André Currat.

Unter Bezugnahme auf die in den Schweizerischen Handelsamtsblättern Nrn. 134, 135 und 137 vom 11., 12. und 14. Juni 1956, im bernischen Amtsblatt Nr. 46 vom 12. Juni 1956 und im Amtsanzeiger von Interlaken Nr. 24 vom 15. Juni 1956 erschienene Aufforderung wird hiemit, gestützt auf die Tatsache, dass innerhalb der bestimmten Frist der abhanden gekommene Titel dem unterzeichneten Richter nicht vorgelegt wurde, in Anwendung von Art. 870 ZGB, Art. 981 und 986 OR, verfügt:

Der Schuldbrief vom 10. Mai 1921, Grundbuchbelege G. Pf. Serie I, Nr. 5642 zu Gunsten der Ersparniskasse des Amtsbezirks Interlaken von Fr. 2600, haftend auf 2/3 Kuhrechte an der Alp Bohl, der Frau Marje Steck-Gafner, Johanns Witwe, Stapfen, Beatenberg, wird als kraftlos erklärt.

Interlaken, den 15. Juni 1957.

(323)

Der Gerichtspräsident I: Strebel.

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 28. Mai 1957 wurde der vermisste Inhaberschuldbrief über Fr. 6000 vom 28. Januar 1925, lautend auf Wilhelm Vollenweider, geb. 1863, Maschinist, von Zürich, im Feld, Schwamendingen, lastend im zweiten Rang auf einem Wohnhaus mit gewölbtem Keller mit Hofraum und Garten an der Untergasse, urspr. Kat. Nr. 1217, heute Kat. Nr. 1299 des Grundbuchamtes Schwamendingen-Zürich, als kraftlos erklärt. (320)

Zürich, den 12. Juni 1957.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
 der Gerichtsschreiber: Dr. Gessner.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Zürich — Zurich — Zurigo

3. Juni 1957. Sanitäre Anlagen usw.  
 Schellenberg & Co., in Winterthur 1. Unter dieser Firma sind Robert Schellenberg-Tiersbier, von Winterthur, in Winterthur 1, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Albert Schellenberg, von und in Winterthur, als Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Summe von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1957 ihren Anfang genommen hat. Sanitäre Anlagen, Bauspengerei. Schaffhauserstrasse 24.

14. Juni 1957. Adressier- und Bureaumaschinen.  
 Adrema A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1955, Seite 2434), Fabrikation von Adressier- und Bureaumaschinen usw. Dr. Kurt Habicht ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. iur. Viktor Stäheli, von St. Gallen, in Zollikon; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1957. Bureaumaschinen.  
 Facit-Vertrieb AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1955, Seite 893), Vertrieb von Bureaumaschinen aller Art, insbesondere der Marke «Facit» usw. Kollektivprokura ist erteilt worden an Heinrich Guggenbühl, von Meilen, in Zürich, und an Hans Hauser, von und in Zürich. Sie zeichnen zu zweien ausschliesslich mit einem der zeichnungsberechtigten Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Otto Schuppisser oder Hans Jakob Keller oder mit dem Direktor Hans Widell.

14. Juni 1957.  
 Mais Produkte A.-G. in Liq. (Corn Products Co. Ltd. in liq.), in Zürich 6 (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1957, Seite 446). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

14. Juni 1957.  
 Linorma, Haute Couture, G.m.b.H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 123 vom 28. Mai 1957, Seite 1421), Führung eines Haute-Couture-Ateliers usw. Das Konkursverfahren ist durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 17. Mai 1957 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, die unter der Firma Linorma, Haute Couture, G.m.b.H. in Liquidation durchgeführt wird.

## 14. Juni 1957. Schiffsreedereien usw.

John S. Latsis A.-G. Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 252 vom 26. Oktober 1956, Seite 2710), Betrieb von Schiffsreedereien und Transportgeschäften usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1957, Seite 1514) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

14. Juni 1957.

Max Hürimann, Pneu-Service, in Zürich (SHAB. Nr. 297 vom 21. Dezember 1953, Seite 3094), Handel mit Pneu usw. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 9. Mai 1957 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

14. Juni 1957.

Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute (Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire) (Banca di Obbligazioni Iondiarie degli Istituti ipotecari svizzeri), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1957, Seite 741). Rudolf Stammbach, Otto Leisi, Ludwig Braun und Jean Ruedin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Rudolf Stammbach ist erloschen. Dr. Jakob Diggelmann (bisher Vizepräsident des Verwaltungsrates) ist jetzt Präsident; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Hans Speich, von Bilten, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Vizepräsident; es ist ihm Kollektivunterschrift zu zweien erteilt worden. Beide sind zugleich Mitglieder des Direktionskomitees. Neu sind in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Paul Kägi, von Uster, in Brugg; Louis Kuhn, von Massongex, in Martigny-Ville; Dr. Karl Strasser, von und in Winterthur, und Hermann von Tobel, von Bern und Hombrechtikon, in Grosshöchstetten.

14. Juni 1957.

TURISSA-Nähmaschinenfabrik A.G., in Dietikon (SHAB. Nr. 276 vom 26. November 1953, Seite 2858). Heinrich Rengel und Dr. Heinz Schade sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als dessen Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Friedrich Pestalozzi, von Zürich, in Herrliberg. Hans Murbach führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Peter Reinhard, von Rüegsau, in Dietikon.

14. Juni 1957. Liegenschaften usw.

Aktiengesellschaft Pfauen Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1952, Seite 269), Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. Dr. Hahs U. Vollenweider ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Ulrich Wehrli, von und in Zürich.

14. Juni 1957.

Zürcher Schauspielhaus und Ameropa-Verlag, Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1952, Seite 269). Dr. Hans U. Vollenweider ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Ulrich Wehrli, von und in Zürich.

14. Juni 1957. Mineralische Oele usw.

Almar A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 90 vom 18. April 1956, Seite 999), Handel mit sowie Verarbeitung von mineralischen Oelen usw. Prof. Dr. Gottfried Weiss ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Adam Reichstein, von und in Zürich.

14. Juni 1957. Lichtreklamen usw.

Rovo A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1955, Seite 2494), Vertrieb von Lichtreklamen und Beleuchtungsanlagen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Paul Wyssling, von und in Zürich.

14. Juni 1957.

Evangelische Buchhandlung & Zwingli-Verlag A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1956, Seite 226). Otto Salomon (bisher Geschäftsführer) ist zum Direktor ernannt und neu als weiteres Mitglied in die Verwaltung gewählt worden; er führt weiter Einzelunterschrift.

14. Juni 1957. Schreinerei.

Gebr. Hummel, in Rütli. Unter dieser Firma sind Willi Hummel-Lauber, von und in Rütli (Zürich), und Hannes Hummel-Person, von und in Rütli (Zürich) eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1957 ihren Anfang genommen hat. Einzelunterschrift ist erteilt worden an Helen Hummel, von und in Rütli (Zürich). Bau- und Möbelschreinerei. Trümmlerweg 21 a.

14. Juni 1957. Metallwaren usw.

Gebrüder Fehlbaum, in Zürich 4. Unter dieser Firma sind Heinz Fehlbaum, von Schüpfen, in Horw, und Kurt Fehlbaum, von Schüpfen, in Zollikofen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1957 ihren Anfang genommen hat. Handel mit Metallwaren und Kunststoffartikeln. Molkenstrasse 21.

14. Juni 1957. Sanitäre Anlagen, Restaurant usw.

Hermann Ganz, in Dübendorf. Inhaber dieser Firma ist Hermann Ganz-Marti, von Embrach, in Dübendorf. Einzelprokura ist erteilt an Helen Ganz geb. Marti, von Embrach, in Dübendorf. Erstellung von sanitären Anlagen, Zentralheizungen und Oelfeuerungen sowie Handel mit und Vertrieb von Apparaten dieser und verwandter Branchen; Betrieb des Restaurants Jägerburg. Usterstrasse 21.

14. Juni 1957. Chemisch-technische Produkte.

Josef Fleisch, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Josef Fleisch, von Romanshorn, in Zürich 4. Handel mit chemisch-technischen Produkten. Brauerstrasse 101.

14. Juni 1957. Waren aller Art.

Otto Wirth, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Otto Wirth, von Zell (Zürich), in Zürich 2. Handel mit Waren verschiedener Art. Brunastr. 91.

14. Juni 1957. Hochofenindustrie.

Martin-Aloys Zuest, Sam-Agenturen (Martin-Aloys Zuest, Sam-Agences) (Martin-Aloys Zuest, Sam-Agencies), bisher in Montreux-Planches (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1955, Seite 231). Die Firma hat den Sitz nach Winterthur verlegt. Inhaber ist Martin-Aloys Zuest, von Zürich und Cavadura (Graubünden), nun in Winterthur 1. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Vertretungen von Produkten der Hochofenindustrie. Geschäftsdomizil: Ruhtalstrasse 12.

14. Juni 1957. Lebensversicherungen.

Luis Rohr, in Zürich (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1949, Seite 31), Generalagentur für die Kantone Zürich und Zug der «Vita» Lebensversiche-

rungs-Aktiengesellschaft, in Zürich. Der Firmainhaber hat sein Wohndomizil nach Zollikofen verlegt.

14. Juni 1957. Restaurant.

Ernst Bär, in Zürich (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1951, Seite 982), Handel mit Korbwaren. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 7. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Betrieb des alkoholfreien Restaurants »Algérien«. Neues Geschäftsdomizil: Forchstrasse 108.

14. Juni 1957. Waren aller Art.

Orotava, Handelsagentur J. Keller, in Zürich (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1950, Seite 1250), Vertretungen von und Handel mit Waren jeglicher Art. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 6. Neues Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 87.

14. Juni 1957.

Gertrud Epper, Kosmetika «Cadiz», in Zürich (SHAB. Nr. 284 vom 3. Dezember 1956, Seite 3057). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

## Bern — Berne — Berna

## Bureau Bern

14. Juni 1957. Immobilien.

Aarhus A.G., in Zollikofen, Ankauf, Verwaltung und Verkauf von Baugrund und von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 295 vom 18. Dezember 1953, Seite 3070). Otto Walter, bisher Sekretär, ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt. Die bisherige Präsidentin Martha Jüni-Pfister ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin einzeln.

14. Juni 1957. Hörapparate usw.

Alba G.m.b.H., bisher in Zürich. Uebernahme von Handelsvertretungen irgendwelcher Art, sowie Import und Export (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1951, Seite 2846). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 7. Juni 1957 wurde der Sitz nach Bern verlegt und die Firma abgeändert in Pro Surdis G.m.b.H. (Pro Surdis S. à r. l.) (Pro Surdis S. à g. l.). Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Beratung von Schwerhörigen sowie Fabrikation von und Handel mit elektrischen Apparaten, insbesondere Hörapparaten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. August 1945 und wurden am 23. Juni 1947 und 28. August 1951 revidiert. Sie sind letztmals am 7. Juni 1957 abgeändert worden. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Rosa Egli, von Kirchberg (St. Gallen), in Wallisellen, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, und Ernst Walter Schneeberger, von Basel und Ochlenberg, nun in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Gesellschafter Ernst Walter Schneeberger, vorgeannt, ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Zeughausgasse 26 III (in gemieteten Räumen).

## Bureau Biel

12. Juni 1957. Hoch- und Tiefbau, Liegenschaften.

Ljndt & Peter, in Biel, Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1949, Seite 2954). Die Gesellschaft fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Grundstücken sowie Erstellung von Gebäuden.

13. Juni 1957.

Carrosserie du Lac G.m.b.H. (Carrosserie du Lac s. à r. l.), in Biel. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Juni 1957 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt den Betrieb eines Karosseriewerkes, Reparaturwerkstätte, Handel mit Motorfahrzeugen und technischen Zubehören. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Ernst Hirt, von Tüscherz, in Biel, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Ernst Berger, von Fahrni, in Biel, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Ernst Hirt und Ernst Berger sind Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift. Domizil: Aarbergstrasse 11.

13 juin 1957.

Charles Froidevaux, Fabrique d'horlogerie Monvil, à Bienne, fabrication, achat et vente de montres et fournitures (FOSC. du 2 avril 1947, N° 77, page 907). La raison est radiée par suite de remise de l'actif et du passif à la nouvelle société «Charles Froidevaux, Montres MONVIL et MONVAL S.A.», à Bienne.

13 juin 1957.

Charles Froidevaux, Montres MONVIL et MONVAL S.A., à Bienne. Suit-act authentique et statuts du 28 février 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication, l'achat et la vente d'horlogerie. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «Charles Froidevaux, Fabrique d'horlogerie Monvil», à Bienne, dont elle aura les profits et les charges, avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 1957. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune nominatives, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de certains actifs et passifs de la maison «Charles Froidevaux, Fabrique d'horlogerie Monvil», selon bilan de reprise au 31 décembre 1956, accusant un actif de 183 662 fr. 21 (caisse, avoirs, marchandises, matériel, débiteurs) et un passif de 2018 fr. (créanciers), soit un actif net de 181 644 fr. 21. Le dit apport a été accepté pour ce prix contre remise à l'apporteur de 48 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Le solde de 133 644 fr. 21 est crédité au vendeur en compte courant. Les communications aux actionnaires se feront par lettre chargée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Charles Froidevaux, président, et Alice Froidevaux née Honsperger, secrétaire, les deux de Breuleux, à Bienne. Ils signent individuellement. Locaux: rue Heilmann 4.

## Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

14. Juni 1957. Elektrische Installationen usw.

Liebi und Stäger, in Zweisimmen, Elektro- und Telephoninstallationen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 149 vom 28. Juni 1956, Seite 1662). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Juni 1957 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kollektivgesellschaft «Liebi und Neuschwander», in Zweisimmen.

14. Juni 1957. Elektrische Installationen usw.

Liebi und Neuschwander, in Zweisimmen. Harald Liebi, von Seftigen, und Willi Neuschwander, von Eggwil, beide in Zweisimmen, sind unter

dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1957 begonnen und Aktiven und Passiven der gelöschten Kollektivgesellschaft «Liebi und Stäger», in Zweisimmen übernommen hat. Ausführung von elektrischen Installationen, Einrichtung von Telephons und Verkauf von elektrischen Apparaten.

*Bureau Burgdorf*

14. Juni 1957.

**Käsereigenossenschaft Kirchberg**, in Kirchberg (SHAB. Nr. 132 vom 11. Juni 1953, Seite 1418). Ernst Studer, von und in Kirchberg (Bern), ist nun Präsident (bisher Vizepräsident); Ernst Schneider, von Amsoldingen, in Kirchberg (Bern), ist Vizepräsident (neu), und Hans Graber, von Oberburg, in Kirchberg (Bern), Sekretär (bisher). Die Unterschrift von Fritz Siegenthaler ist erloschen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

14. Juni 1957. Getreide- und Futtermühle usw.

**Hans Bichsel A.G.**, in Goldbach, Gemeinde Hasle bei Burgdorf, Getreide- und Futtermühle, Handel mit Benzin und Oelen (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1948). In der ordentlichen Generalversammlung vom 1. April 1957 wurde die Firma geändert in Bichsel A.G. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Als neuer Verwaltungsrat wurde gewählt Peter Bichsel, von Sumiswald, in Goldbach, Gemeinde Hasle bei Burgdorf. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Prokuristen. Die bisherigen Einzelunterschriften von Hans Bichsel und Anna Bichsel-Nyffeler fallen infolgedessen dahin.

*Bureau Saanen*

14. Juni 1957. Damensalon, Bazar.

**Martha Wackerling**, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Damensalon und Bazar (SHAB. Nr. 207 vom 7. September 1942, Seite 2022). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

*Schwyz — Schwytz — Svitto*

14. Juni 1957.

**Geschwister Mettler, Hotel Schwyzerhof**, in Seewen, Gemeinde Schwyz (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1943, Seite 1674). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Firma wird gelöscht.

14. Juni 1957. Hotel, Restaurant.

**Carl Mettler-Bolfing, Hotel Schwyzerhof**, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Inhaber der Einzelfirma ist Carl Mettler-Bolfing, von Schwyz, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Hotel und Restaurant.

*Glarus — Glaris — Glarona*

13. Juni 1957.

**NETOLA Verwaltungs A.G.**, in Glarus (SHAB. Nr. 182 vom 6. August 1956, Seite 2035). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Juni 1957 ist das Aktienkapital von Fr. 4 000 000 auf Fr. 6 000 000 erhöht worden durch Ausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 6 000 000 und ist eingeteilt in 6000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind.

*Solothurn — Soleure — Soletta*

*Bureau Olten-Gösgen*

13. Juni 1957. Futterwarenartikel.

**Friedrich Lanz-Frischknecht**, in Niedergösgen, Futterwarenartikel (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1955, Seite 2626). Diese Firma wird, weil nicht mehr eintragungspflichtig, auf Begehren des Firmainhabers gelöscht.

14. Juni 1957. Chemisch-technische Produkte, Bürstenwaren.

**Glu. Baleon**, in Starrkirch, Gemeinde Starrkirch-Wil, chemisch-technische Produkte, Bürstenwaren (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1952, Seite 1031). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68, Abs. 1, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

14. Juni 1957. Textilien, Biskuits, Nahrungsmittel.

**Jul. Peter**, in Niedererlinsbach, Textilien, Biskuits usw. (SHAB. Nr. 55 vom 6. März 1956, Seite 598). Der Firmainhaber fügt der bisherigen Geschäftsnatur bei: Vertrieb von Nahrungsmitteln.

*Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città*

4. Juni 1957. Wohnkultur.

**Nordisk, Simone Hopperwieser-Cottier**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Simone Hopperwieser-Cottier, von Baden, in Basel. Der Ehemann hat zugestimmt. Studio für nordische Wohnkultur (Innenausstattung). Aeschenvorstadt 24.

4. Juni 1957. Chemisch-technische Produkte.

**Pentol A.G.**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Mai 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit chemisch-technischen Produkten (Holzschutzmittel). Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an Dr. Arthur Breitler, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Gotthelfstrasse 98.

*Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa*

14. Juni 1957. Beteiligungen usw.

**Itafa A.-G.**, in Schaffhausen, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1957, Seite 508). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. Juni 1957 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Wilhelm Baltischweiler, Präsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Josef Blum, von Schwyz, in Arth am See (Schwyz), Präsident, und Georg Werner, von Merishausen und Schaffhausen, in Schaffhausen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Guido Hemmeler, Sekretär des Verwaltungsrates, zeichnet nun ebenfalls kollektiv zu zweien.

14. Juni 1957.

**Christlichsoziale Wohnbaugenossenschaft Schaffhausen**, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 288 vom 7. Dezember 1956, Seite 3107). Neues Geschäftslokal: St. Peterstrasse 1 (beim Sekretär).

*Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.*

14. Juni 1957.

**Schmid-Werbung**, in Speicher, Werbeatelier und Druckerei (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1950, Seite 3982). Die Firma ist abgeändert worden in **Aufbau-Schmid, Werbe- und Betriebsberatung**. Jetzige Geschäftsnatur: Werbe- und Betriebsberatung.

*St. Gallen — St-Gall — San Gallo*

5. Juni 1957. Goldleisten, Rahmen, Spiegel.

**August Müller jun.** (Auguste Müller fils), in Wil, Goldleisten-, Rahmen- und Spiegelfabrik (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1931, Seite 1901). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Aug. Müller jun. AG, Rahmen- und Leistenfabrik», in Wil.

5. Juni 1957.

**Aug. Müller jun. AG, Leisten- und Rahmenfabrik** (Aug. Müller fils SA, fabrique de baguettes et de cadres), in Wil. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Mai 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von Rahmen und Leisten, insbesondere die Uebernahme und Weiterführung der unter der Einzelfirma «August Müller jun.», betriebenen Rahmen- und Spiegelfabrik. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Erbgemeinschaft «Aug. Müller jun.», in Wil, Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Aug. Müller jun.», in Wil (St. Gallen), und zwar Aktiven für Fr. 290 935.90 und Passiven für 190 935.90 Franken gemäss Apportvertrag vom 29. Mai 1957 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1956. Für den sich ergebenden Aktivenüberschuss von Fr. 100 000 erhalten die Sacheinleger 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Bruno Hubatka-Müller, von Degersheim, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Julie Müller-Widmer, von Wil, beide in Wil. Julie Müller-Widmer sowie Elisabeth Hubatka-Müller, von Degersheim, und Bruno Zuber, Betriebsleiter, von Wil, beide in Wil, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Speerstrasse 12.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

**G. Bühlmann, GmbH, Baden**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft wird aufgelöst und tritt in Liquidation. Sämtliche Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungen innert Monatsfrist bei der Gesellschaft anzumelden.

(AA. 165<sup>a</sup>)

Die Geschäftsleitung.

**Progressia AG, Nidau**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 12. Juni 1957 hat die «Progressia A.G.» Aktiengesellschaft mit Sitz in Nidau, beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 150 000 herabzusetzen durch Rückkauf und Annullierung von 150 Aktien zu je Fr. 1000 durch die Gesellschaft.

Die Gesellschaftsgläubiger werden von diesem Beschluss in Kenntnis gesetzt und darauf aufmerksam gemacht, dass sie ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat innert zwei Monaten, vom Datum der letzten Publikation dieser Bekanntmachung an gerechnet, an das Notariat Lüthi & Jenni, Hauptstrasse 78, in Nidau, zu erfolgen.

(AA. 164<sup>a</sup>)

Nidau, den 13. Juni 1957.

Der Verwaltungsrat.

**Geschäftseröffnungsverbote — Sperrfristen**

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

1. Der Firma **Jean Häfelin**, Haushaltartikel, Wartstrasse 12, Winterthur, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalverkaufes erteilt. Jean, Marie und Fanny Häfelin, von Winterthur, wurde für Haus- und Küchengeräte ein Geschäftseröffnungsverbot für die ganze Schweiz bis 21. Mai 1960 auferlegt.

2. Der Firma **Paul Märki** wurde für die Filiale Seefeldstrasse 60, Zürich 8, die Bewilligung zur Durchführung eines Teilverkaufes für Polstermöbel, Betten, Bett- und Tischwäsche, Vorhangstoffe und Teppiche erteilt. Den Eheleuten Paul und Elsbeth Märki-Schelling, von Rüfenach (AG), Pelikanstrasse 37, Zürich, wurde ein Filial-Eröffnungsverbot für obige Waren für die ganze Schweiz bis 25. Mai 1959 auferlegt.

3. Der Firma **L. & B. Maier-Sigg**, Kleiderhaus zum Hegnereck, Winterthur, wurde für Herrenmodeartikel, Hüte und Berufsbekleidungen einen Teilverkauf bewilligt. Den Eheleuten Julius und Bertha Maier-Sigg, von Hinwil, wurde bis 5. Juni 1959 eine Sperrfrist zur Eröffnung eines gleichartigen Geschäftes für die ganze Schweiz auferlegt.

(AA. 167)

Zürich, den 15. Juni 1957.

Direktion der Polizei des Kantons Zürich.

## Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

PATENT-LISTE  
LISTE DES BREVETS LISTA DEI BREVETTI

N° 9

Erste Hälfte Mai 1957

Première quinzaine de mai 1957 Prima quindicina di maggio 1957

I. Abteilung I<sup>re</sup> Partie I<sup>re</sup> Parte

Die Patentschriften werden gewöhnlich 6 Wochen nach der Eintragung der Patente veröffentlicht. Bei der Bestellung genügt es, die Patentnummer anzugeben.

Les exposés d'invention sont ordinairement publiés 6 semaines après l'enregistrement des brevets. Dans la commande, il suffit d'inququer le numéro du brevet.

Gli esposti d'invenzione vengono di regola pubblicati 6 settimane dopo l'iscrizione dei brevetti nel registro. All'ordinazione basta indicare il numero del brevetto.

Ein ⊕ vor der Angabe des Inhabers (Inh.) bedeutet, dass der oder die Erfinder (Erf.) auf Nennung verzichtet haben (Art. 6 PG).

Un ⊕ placé devant le nom du titulaire (Tit.) signifie que le ou les inventeurs (Inv.) ont renoncé à être mentionnés comme tels (art. 6 LB).

Un ⊕ precedente l'indicazione del titolare (Tit.) significa che lo o gli inventori (Inv.) hanno rinunciato a essere menzionati come tali (Art. 6 LB).

## Eintragungen vom 15. Mai 1957

Enregistrements du 15 mai 1957 Inserzioni del 15 maggio 1957

335 Hauptpatente — Brevets principaux — Brevetti principali  
Nrn. 321402—321736

- Kl. 1, Nr. 321402. 13. März 1954, 12½ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Trennung von gebrochenem, für das Bauwesen bestimmtem Gesteinsmaterial nach der Kornform. Erf. und Inh.: Herbert Wecker, Gutenbergstrasse 10, Zürich. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 1. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321428 (6 e).
- Kl. 2 b, Nr. 321403. 4. August 1954, 18 Uhr. — Pikiervorrichtung. Erf. und Inh.: Fritz Grossenbacher, Gärtnermeister, Konolfingen (Bern). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 2 c, Nr. 321404. 28. Juni 1954, 19½ Uhr. — Anhängegerät zur Aufnahme und zum Hochfördern von Schnittgut. Erf. und Inh.: Franz Xaver Priller, Haus Nr. 41, Feinbach am Wendelstein (Deutschland). Vertreter: A. Braun Basel. Priorität: Deutschland, 4. Juli 1953.
- Kl. 2 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321494 (29 a).
- Kl. 2 e, Nr. 321405. 29. April 1954, 19 Uhr. — Verfahren zum Agglomerieren der Wassertropfen in Nebeln und Wolken. Erf. und Inh.: Karl Schneider, Kaufmann, Speiserstrasse 109, Basel. Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Cl. 2 e, N° 321406. 15 avril 1955, 17¾ h. — Appareil de transport destiné à être relié à l'arrière d'un véhicule à moteur. Inv. et tit.: Hans-Rudolf Wyss, Vernand (Vaud). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 2 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321403 (2 b); 321520 (36 o).
- Kl. 3 a, Nr. 321407. 7. Dezember 1953, 18 Uhr. — Vorrichtung zur Regulierung des Wassereinflusses in Ventile, insbesondere von Viehtränkebecken. Erf.: Adolf Haiges, Bönnigheim (Württ., Deutschland). Inh.: Christian Haiges KG, Bönnigheim (Württ., Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Deutschland, 13. Dezember 1952.
- Kl. 3 a, Nr. 321408. 25. Juni 1954, 20 Uhr. — Zange zum Einziehen von in ihrer Ebene aufklappbaren Nasenringen für Stiere. Erf.: Konrad Hauptner, Solingen (Deutschland). Inh.: Firma H. Hauptner, Kullerstrasse 38—44, Solingen (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Priorität: Deutschland, 23. Oktober 1953.
- Kl. 3 c, Nr. 321409. 28. Juni 1954, 18 Uhr. — Halter für Angelrute. Erf. und Inh.: Hans Hürlimann, Wil (St. Gallen). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 3 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321431 (7 d).
- Cl. 4 b, N° 321410. 23 février 1955, 19 h. — Élément de construction creux préfabriqué. Inv. et tit.: Maurice Ditesheim, rue du Locle 24, La Chaux-de-Fonds. Mandataire: W.-L. Blanc, ing.-dipl., Genève.
- Kl. 4 d, Nr. 321411. 14. August 1953, 19 Uhr. — Fenster mit innerem Fensterflügelrahmen aus Holz und äusserem Flügelrahmen aus Metall. Erf. und Inh.: Eric Sigfrid Persson, Ribershus, Tessins väg 1 C, Malmö (Schweden). Vertreter: Jacques Micheli, Genf. Priorität: Schweden, 13. September 1952.
- Kl. 4 d, Nr. 321412. 19. Dezember 1953, 9 Uhr. — Boden. Erf. und Inh.: Gerhard Becker, Ge-Be-Bauplattenwerk, Cellerstrasse 81, Braunschweig (Deutschland). Vertreter: Hermann Wiedmer, Zürich.
- Kl. 4 d, Nr. 321413. 26. Dezember 1953, 12 Uhr. — Kipptor. Erf.: Alex. Zehnder, Wettingen (Aargau). Inh.: Eduard Zelnder, mechanische Schmiede und Schlosserei, Wettingen (Aargau).
- Kl. 4 d, Nr. 321414. 22. Januar 1954, 18 Uhr. — Fenster mit um eine Mittelachse schwenkbar gelagertem Flügel. Erf.: Karl Schipek, Wien (Oesterreich). Inh.: Franz Schipek & Sohn, Sandleitengasse 34, Wien XVI (Oesterreich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Oesterreich, 23. Februar 1953.
- Kl. 4 d, Nr. 321415. 5. Februar 1954, 17¼ Uhr. — Lamellenstore. ⊕ Inh.: Rolladenfabrik A. Griesser AG, Aadorf (Thurgau). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 4 d, Nr. 321416. 1. April 1954, 17¾ Uhr. — Einrichtung zum Anschluss eines plattenförmigen Gebildes an einen Baukörper. Erf. und Inh.: Gerhard Becker, Ge-Be-Bauplattenwerk, Cellerstrasse 81, Braunschweig (Deutschland). Vertreter: Hermann Wiedmer, Zürich.

- Kl. 4 d, Nr. 321417. 10. April 1954, 20 Uhr. — Zum Teil aus Metall bestehender Rahmenteil für Bauelement, insbesondere für Fenster und Türen. ⊕ Inh.: Glasmanufaktur AG, Schaffhausen.
- Cl. 4 d, N° 321418. 24 décembre 1954, 17 h. — Store à lamelles. Inv. et tit.: Henri Bueche, Court (Berne). Mandataire: Maurice Thélin, ingénieur-conseil, Genève.
- Kl. 4 d, Nr. 321419. 29. August 1955, 16 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines aus einem Steg mit mindestens einem Flansch bestehenden Rahmenteil aus Metall, insbesondere für Fenster und Türen, sowie nach diesem Verfahren hergestellter Rahmenteil. ⊕ Inh.: Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft, Chippis.
- Kl. 4 e, Nr. 321420. 9. Juli 1953, 18 Uhr. — Verbindungsstück für Rohrgerüste. Erf. und Inh.: Isidor Dreyfuss, Terreaux 13, und Gustave Dreyfuss, Avenue Juste Olivier 11, Lausanne. Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 4 e, Nr. 321421. 5. November 1955, 12¼ Uhr. — Kantenschutzeinrichtung für Sehalungsbretter. Erf.: Erich Jasses, Lüdenscheid i. W. (Deutschland). Inh.: René Leblé, Kaufmann, Hofwiesenstrasse 124, Zürich 6/57. Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.
- Cl. 5 b, N° 321422. 12 mars 1954, 18½ h. — Marteau pneumatique de battage. Inv.: Jules Arnold Marie Delvaux, Tilleur (Belgique). Tit.: Compagnie Internationale des Pieux Armés Frankignoul, Société Anonyme, rue Grétry N° 196, Liège (Belgique). Mandataire: A. Braun, Bâle. Priorité: France, 25 mars 1953.
- Cl. 5 c, N° 321423. 7 décembre 1953, 17¾ h. — Machine mobile pour la maintenance de matériaux. Inv.: Daniel M. Schwartz, Salt Lake City/Utah; Theodore N. Hackett, Cuyahoga Falls/Idaho, et Duncan I. McCallum, Salt Lake City/Utah (USA). Tit.: The Eimeo Corporation, Salt Lake City (Utah, USA). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. Priorité: USA, 28 août 1953.
- Kl. 6 a, Nr. 321424. 14. Mai 1954, 20 Uhr. — Stütze an einem von Hand zu führenden Arbeitsgerät. Erf.: Otto Ostertag, Stuttgart-Sillenbuch, und Eugen Stähle, Magstadt (Deutschland). Inh.: Robert Bosh GmbH, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Werner Maurer, Zuchwil. Priorität: Deutschland, 2. Juli 1953.
- Kl. 6 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321629 (96 a).
- Kl. 6 b, Nr. 321425. 29. Januar 1954, 18 Uhr. — Schneeräumrichtung mit auswechselbaren Räumgeräten. Erf. und Inh.: Dr. Ing. Karl Croce, Inzell (Obb., Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Deutschland, 31. Januar 1953.
- Kl. 6 c, Nr. 321426. 6. April 1954, 18 Uhr. — Sandstreuer für Pritschenfahrzeuge. Erf.: Ragnar Holger Eriksson, Forshaga (Schweden). Inh.: Forshaga Bilverkstad, Forshaga (Schweden). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Priorität: Schweden, 8. April 1953.
- Cl. 6 c, N° 321427. 19 avril 1955, 19 h. — Rouleau compresseur vibrant. Inv.: Marcel Georges Henry, Pierrefitte (Seine, France). Tit.: Etablissements Riélier (Société Anonyme), Usine de Montjoly, Charleville (Ardennes, France). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. Priorité: France, 12 mai 1954.
- Kl. 6 e, Nr. 321428. 15. Juni 1954, 19 Uhr. — Stollenbogen mit einer Mehrzahl von Profilssegmenten. Erf.: Dipl. Ing. Karl Fröhlich, Gladbeck (Westfalen, Deutschland). Inh.: Gerlach GmbH, Bottrop Strasse 273, Gladbeck (Westfalen, Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 6 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321424 (6 a).
- Kl. 7 b, Nr. 321429. 1. Juni 1954, 19 Uhr. — Einrichtung zur Befestigung eines Heizapparates der geschlossenen Art in einem zu heizenden Raum. Erf.: Leonardus Antonius Jozef Maria Samson, Uft (Niederlande). Inh.: Diepenbroek & Reigers N.V., Uft (Niederlande). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Niederlande, 17. Juni 1953.
- Kl. 7 c, Nr. 321430. 9. März 1954, 18¼ Uhr. — Heizkessel. Erf.: Fritz Krebs, Oberhofen bei Thun. Inh.: Krebs & Co., Oberhofen bei Thun. Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 7 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321602 (79 h); 321666 (110 c).
- Kl. 7 d, Nr. 321431. 11. März 1954, 20 Uhr. — Vorrichtung zum Zerstäuben von Flüssigkeiten. Erf.: Karl Flury, Adliswil (Zürich). Inh.: Defensor AG, Uraniastrasse 40, Zürich. Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Priorität: Comptoir Suisse, Lausanne, ouvert le 12 septembre 1953.
- Kl. 7 d, Nr. 321432. 1. Juni 1954, 19 Uhr. — Regelverfahren und Regeleinrichtung für Belüftungsanlagen. ⊕ Inh.: Luwa AG, Anemonenstrasse 40, Zürich 47. Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 7 e, Nr. 321433. 25. Mai 1954, 17¾ Uhr. — Elektrode für elektrische Wassererhitzer, insbesondere für Hochdruckkessel für Dampf- oder Heisswassererzeugung. Erf. und Inh.: Harry Eward Iversen, Sköien allé 4, Bryn, Oslo (Norwegen). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- Kl. 7 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321430 (7 c).
- Kl. 8 b, Nr. 321434. 16. August 1951, 17¾ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung nicht textiler Gebilde aus Stapelfasern. Erf. und Inh.: Richard V. Stotler, Scott Street 1422, Huntington/Pa.; Games Slayter, Route 6, und Ed. Fletcher, North Fifth Street 157, Newark/Ohio (USA). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prioritäten: USA, 19. August und 22. November 1950.
- Kl. 8 d, Nr. 321435. 3. Juni 1954, 17¾ Uhr. — Vorrichtung zum Reinfäsen von Flächen von aus mineralischem Material bestehenden Baublöcken. Erf.: Per Åke Henning Jakobsson, Örebro (Schweden). Inh.: International Ytong-Stabalite Co. Ltd., Ironmongers Lane 11, London E C 3 (Grossbritannien). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Priorität: Schweden, 18. Juni 1953.
- Kl. 9 d, Nr. 321436. 22. Juli 1954, 17¾ Uhr. — Spülrohranschluss an Abtrittbecken. Erf. und Inh.: Hans Aue, Ingenieur, Fleischmarkt 14, Wien I (Oesterreich). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf.
- Cl. 10 d, N° 321437. 7 février 1955, 18 h. — Dispositif pour la fermeture automatique de porte. Inv.: Armand Citroën, Neuilly-sur-Seine (France). Tit.: DEE VEE Limited, place d'Arme 511, Montreal (Canada). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. Priorité: France, 9 février 1954.
- Cl. 10 d, N° 321438. 14 avril 1955, 19 h. — Dispositif pour immobiliser un volet d'une fenêtre. Inv. et tit.: Maurice Dubois, Aloys Fauquex 95, Lausanne. Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne.
- Cl. 11 a, N° 321439. 31 mars 1954, 18 h. — Appareil de transfert de paraison d'une machine de formage d'articles en verre. Inv.: George Ernest Rowe, Wethersfield (Conn., USA). Tit.: Emhart Manufacturing Company, Homestead Avenue 333, Hartford (Conn., USA). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: USA, 10 avril 1953.

- Kl. 11 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321434 (8 b); 321596 (78 c).
- Kl. 11 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321516 (36 o).
- Cl. 13 b, N° 321440. 19 mai 1954, 10 h. — Gicleur pour combustible liquide. Inv. et tit.: Louis Edouard Sallot, rue du Général Leclerc 9, Bois Colombes (Seine, France). Mandataire: Max Kieser, Zurich. Priorité: France, 20 mai 1953.
- Kl. 13 f, N° 321441. 7. Februar 1953, 13 Uhr. — Einrichtung zur Zuteilung des Unterwindes bei Rostfeuerungen mit mehreren Luftzuführungszonen. Erf. und Inh.: Dr. Ing. Johannes Josef Martin, Montsalvastrasse 14, München 23 (Deutschland). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 13 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321441 (13 f).
- Kl. 13 k, N° 321442. 24. März 1954, 19 Uhr. — Elektrische Anzündvorrichtung für Gas-, Oel- und Kohlenstaubfeuerungen. Erf.: Frederick William York, Reading (Berks., Grossbritannien). Inh.: Fuel-Firing Limited, Woodley, und Frederick William York, Jesse Terrace 21, Reading (Berks., Grossbritannien). Vertreter: J. Spältly, Zürich.
- Kl. 15 a, N° 321443. 26. November 1953, 18 Uhr. — Grill. Erf. und Inh.: Dipl. Ing. Boris Effenberger, Beckenried (Nidwalden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 15 a, N° 321444. 6. Mai 1954, 17½ Uhr. — Apparat zum Backen von Gut im Oel. Erf. und Inh.: Hermann Oberlaender, Romanshorn. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 5. März 1954.
- Kl. 15 a, N° 321445. 16. Juli 1954, 20 Uhr. — Grill-Apparat. Erf. und Inh.: Werner Engler, Ränkestrasse 26, Küsnacht (Zürich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 15 a, N° 321446. 23 septembre 1954, 17¼ h. — Procédé de fabrication d'une plaque chauffante électrique et plaque chauffante obtenue par ce procédé. Inv.: Paul Renault, La Varenne (France). Tit.: Brevets et procédés Pyror S.A., passage des Lions 6, Genève. Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Cl. 15 b, N° 321447. 26 juin 1954, 20 h. — Machine à épilucher. Inv.: André Auguste Pouzoulet, Paris (France). Tit.: Société d'Etude et d'Exploitation Chimie et Mécanique E.C.E.M. (Société à Responsabilité Limitée), rue Sadi Carnot 90, Bagnole (Seine, France). Mandataire: André Schott, Genève. Priorités: France, 8 juillet 1953 et 14 juin 1954.
- Kl. 15 e, N° 321448. 22. Januar 1954, 17½ Uhr. — Für Reinigungsarbeiten bestimmtes Handgerät. Erf.: Heinrich Steiner, Zürich. Inh.: Diethelm & Co. AG, Talstrasse 15, Zürich 1. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 15 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321442 (13 k).
- Kl. 15 f, N° 321449. 26. April 1954, 13 Uhr. — Elastischer Ausgussbehälter. ⊕ Inh.: Gebrüder Selnyder & Cie. Aktiengesellschaft, Biel. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 17. November 1953.
- Cl. 15 f, N° 321450. 26 février 1955, 20 h. — Instrument pour la préhension d'objets tels que gâteaux, fruits et analogues. Inv. et tit.: Aloïs Straszak, rue Adolphe Guyot 54, Bois-Colombes (Seine, France). Mandataire: Jacques Micheli, Genève. Priorité: France, 26 avril 1954.
- Kl. 15 g, N° 321451. 4. Januar 1954, 19 Uhr. — Zusammenlegbares Bett. Erf.: Fritz Jahn, Bonn-Lengsdorf, und Josef August Peters, Bonn (Deutschland). Inh.: Heidelberger Selmeibett KG Vertriebsbüro Bonn, Koblenzstrasse 136, Bonn (Deutschland). Vertreter: A. Braun, Basel. Priorität: Deutschland, 5. Januar 1953.
- Kl. 15 g, N° 321452. 20. Januar 1954, 18½ Uhr. — Sitz- und Liegemöbel. Erf.: Paul Hasler, Rodersdorf (Solothurn). Inh.: Hasler Söhne, Rodersdorf (Solothurn). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 15 g, N° 321453. 31. März 1954, 19 Uhr. — Drehstuhl. Erf. und Inh.: Dipl. Ing. Albert Stoll, Giroflex-Stuhlfabrik, Koblenz (Aargau). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 15 g, N° 321454. 28. April 1954, 16 Uhr. — In eine Doppelpouch umwandelbar Couch. Erf. und Inh.: Heinrich Senhner, Fabrikant, Winznau (Solothurn). Vertreter: Ferdinand Stern, dipl. Ing., Wettingen.
- Cl. 15 g, N° 321455. 30 décembre 1954, 19 h. — Siège. Inv.: Lucien Laru, Paris (France). Tit.: Lucien Laru, boulevard de Courcelles 87, et Meubles Arhey (S. à r. l.), Faubourg Saint-Antoine 80, Paris (France). Mandataire: Dr. Arnold-R. Egli, Zurich.
- Kl. 15 i, N° 321456. 29. September 1956, 16 Uhr. — Haltevorrichtung für flache Gegenstände. Erf. und Inh.: Jakob Müller, Innenarchitekt und Schreinermeister, Wehntalerstrasse 245, Zürich 11/46.
- Kl. 15 i, N° 321457. 26. April 1954, 18½ Uhr. — Verbindung zwischen Zarge und Fuss von Holzmöbeln. Erf. und Inh.: Walter Läderach, Reichsgasse 47, Chur. Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 15 i, N° 321458. 24. Mai 1954, 16 Uhr. — An einem stabförmigen Körper von beliebiger Profilierung abnehmbar zu befestigende Ablegeplatte, insbesondere als Zelttisch verwendbar. Erf.: Karl Rabenschlag, Veltbert/Rhld. (Deutschland). Inh.: Adrian & Rode GmbH, Veltbert/Rhld. (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prioritäten: Deutschland, 5. Oktober und 5. November 1953.
- Kl. 15 i, N° 321459. 23. Juli 1954, 17½ Uhr. — Einrichtung zum stapelweisen Aufbewahren von Blättern und dergl. in Hängelage. Erf.: Reinhold Gräbner, Zürich. Inh.: Gauger & Co. AG, Niklausstrasse 11, Zürich. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 15 i, N° 321460. 1. Oktober 1954, 11 Uhr. — Einrichtung zum Aufnehmen der Kleidertragstange für Schränke. Erf. und Inh.: Edwin Oberholzer, Kurvenstrasse 10, Zürich 6.
- Cl. 15 k, N° 321461. 23 février 1955, 18½ h. — Portillon de visite pour baignoire encastrée. Inv. et tit.: Henri Rivkine, rue des Vollandes 3, Genève, et Alfred Deselchamps, rue Pré-du-Marché 44, Lausanne. Mandataire: Fl. Rabiloud, Genève.
- Kl. 15 l, N° 321462. 12. Dezember 1953, 13 Uhr. — Traggestell für Eier, z. B. zum Sieden derselben. Erf. und Inh.: Richard Haener, Mühlebachstrasse 30, Zürich. Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 15 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321449 (15 f).
- Cl. 17 a, N° 321463. 22 octobre 1954, 18 h. — Bouchon en matière plastique. Inv. et tit.: Henri Mareel, quai Jayr 44, Lyon (France). Mandataire: Jacques Micheli, Genève. Priorité: France, 4 novembre 1953.
- Kl. 17 a, N° 321464. 31. Oktober 1955, 15 Uhr. — Verschlussvorrichtung an einer mit einem Hals versehenen Flasche. Erf.: Samuel Gimelli, Zollikofen (Bern). Inh.: Gimelli & Co., Apparatebau, Zollikofen (Bern).
- Kl. 17 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321449 (15 f).
- Kl. 18 a, N° 321465. 15. Dezember 1952, 18¼ Uhr. — Voluminöses Garn sowie Verfahren zu seiner Herstellung und Einrichtung zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: Alvin Leonard Breen, West Chester (Pa., USA). Inh.: E. I. Du Pont de Nemours & Company, Wilmington (Delaware, USA). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie, Genf. Priorität: USA, 14. Dezember 1951.
- Kl. 18 a, N° 321466. 31. Dezember 1953, 17 Uhr. — Organ mit einer an einem hohlen Träger befestigten Scheibe, z. B. Textilschleife, und Verfahren zur Herstellung des Organs. Erf. und Inh.: Gustav Wegmann, Feldstrasse 21, Schlieren (Zürich). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 18 a, N° 321467. 18. Februar 1954, 18 Uhr. — Verfahren zur Erzeugung permanenter gekräuselter Garne aus Einzelgarne, die aus vollsynthetischen organischen Textilfasern bestehen. Erf.: Dr. Georg Heberlein, Ernst Weiss und Philippe Lang, Wattwil. Inh.: Heberlein & Co. AG, Wattwil. Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. Priorität: Oesterreich, 26. Februar 1953.
- Kl. 18 a, N° 321468. 27. April 1954, 19 Uhr. — Streckvorrichtung für die Herstellung künstlicher Fäden. Erf.: Dipl. Ing. Wolfgang Gollos, Kelsterbach, und Willy Kotte, Rück im Spessart (Deutschland). Inh.: Vereinigte Glanzstoff-Fabriken AG, am Laurentiusplatz, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 18 b, N° 321469. 26. November 1953, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von geformten Gebilden. Erf.: Leslie Arthur Bashford und George Doubleday, London (Grossbritannien). Inh.: Courtaulds Limited, St. Martin's-le-Grand 16, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. Prioritäten: Grossbritannien, 27. November 1952 und 14. Januar 1953.
- Cl. 19 b, N° 321470. 25 maggio 1954, ore 18½. — Dispositivo di comando dei cilindri estrattori nelle pettinatrici per fibre tessili, specialmente per fibre tessili mediocorte. Inv. et tit.: Carlo Schleifer, via Domenichino 1, Milano (Italia). Mandatario: A. Braun, Basilea. Priorità: Italia, 28 maggio 1953.
- Kl. 19 c, N° 321471. 7. August 1953, 21 Uhr. — Maschine zur Erzeugung von Fäden. Erf. und Inh.: Emilian Bobkowiez, Redfern Avenue 364, Montreal (Quebec, Kanada). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 19 c, N° 321472. 26 juin 1954, 18 h. — Procédé de fabrication d'un fil erépe et fil obtenu par ce procédé. Inv.: Robert Janin, Lyon (France). Tit.: Société Rhodiaceta, rue Jean-Goujon 21, Paris 8<sup>e</sup> (France). Mandataire: Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke. Priorité: France, 23 février 1954.
- Kl. 19 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321465 (18 a).
- Kl. 19 d, N° 321473. 2. März 1954, 18 Uhr. — Vorrichtung zum Befestigen einer konischen Fadenwickelhülse auf der Spindel einer Aufwickelmaschine. Erf.: Lukas Berkepeis, Arnhem (Niederlande). Inh.: Allgemeine Kunstzijde Unie N. V., Velperweg 76, Arnhem (Niederlande). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Niederlande, 29. April 1953.
- Kl. 19 d, N° 321474. 3. März 1954, 19 Uhr. — Fadenüberlaufrolle. Erf.: Dipl. Ing. Wolfgang Gollos, Kelsterbach, und Willy Kotte, Rück im Spessart (Deutschland). Inh.: Vereinigte Glanzstoff-Fabriken AG, am Laurentiusplatz, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 19 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321466 (18 a).
- Kl. 21 b, N° 321475. 26. Januar 1953, 19 Uhr. — Einrichtung an einer Schafmaschine zur zwangsläufigen Zughakenbewegung. ⊕ Inh.: Gebr. Stäubli & Co., Seestrasse 240, Horgen (Zürich). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Cl. 21 b, N° 321476. 18 novembre 1953, 18 h. — Dispositif de commande des lames d'un métier à tisser, notamment d'un métier à tisser circulaire. Inv.: Raymond Jacob, Eaubonne/Seine-et-Oise, et Bernard Masson, Courbevoie/Seine (France). Tit.: Société d'Applications Générales d'Electricité et de Mécanique (S.A.G.E.M.), avenue d'Iéna 6, Paris 16<sup>e</sup> (France). Mandataire: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: France, 28 novembre 1952.
- Cl. 21 c, N° 321477. 2 juin 1954, 17½ h. — Métier à tisser sans navette. Inv. et tit.: Victor Marie Joseph Aneet, rue Masséna 24, et Marius dit Marcel Fayolle, rue Duquesne 16, Lyon (France). Mandataire: Edmond Lauber, ing.-dipl., Genève. Priorités: France, 9 juin et 5 novembre 1953.
- Cl. 21 c, N° 321478. 6 octobre 1954, 18 h. — Métier à rubans à dispositif de changement automatique de navette. Inv. et tit.: Gabriel Marcel Victor Joseph Choupin, rue de la Bourse 9, Saint-Etienne (Loire, France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: France, 4 décembre 1953.
- Kl. 21 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321476 (21 b).
- Cl. 22 a, N° 321479. 21 dicembre 1953, ore 18. — Macchina per cuocere e ricamare. Inv.: Arnaldo Vigorelli, Pavia (Italia). Tit.: S. A. Arnaldo Vigorelli, viale Partigiani 48, Pavia (Italia). Mandatario: Fritz Isler, Zurigo. Priorità: Italia, 28 gennaio e 29 settembre 1953.
- Kl. 22 a, N° 321480. 14. Juli 1953, 18 Uhr. — Elektrischer Nähmaschinenantrieb mit Reibungskupplung und Auslaufbremse. Erf.: Max Schwab, Schwetzingen/Baden, und Dipl.-Ing. K. Willi Heimann, Kaiserslautern/Pfalz (Deutschland). Inh.: Wwe. Olga Brunhilde Schwab-Bönnner, Verl. Scheffelstrasse 55, Schwetzingen (Baden, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Deutschland, 25. Juli 1952.
- Kl. 23 a, N° 321481. 20. August 1953, 18 Uhr. — Nadelbett für zur Herstellung von Maschenwaren dienende Nadeln. ⊕ Inh.: Fibra AG, Glarus. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 23 a, N° 321482. 2. April 1954, 17½ Uhr. — Handstrickapparat mit einem Schloss zur Bewegung von Zungennadeln. ⊕ Inh.: Fibra AG, Glarus. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Cl. 23 a, N° 321483. 15 giugno 1954, ore 18½. — Attrezzo apri-linguette degli aghi di una macchina per maglieria. Inv. e tit.: Marcello Baei, corso Sommeiller 35, Torino (Italia). Mandatario: A. Braun, Basilea.
- Cl. 23 a, N° 321484. 20 décembre 1954, 20 h. — Machine à tricoter. Inv. et tit.: Roger Kuentz, Saint-Cyr-sur-Morin (Seine-et-Marne, France). Mandataire: Dr. Arnold R. Egli, Zurich.
- Kl. 23 c, N° 321485. 21. September 1953, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Netzes, insbesondere eines Fischnetzes, sowie Flüssigkeitsmischung zur Ausführung dieses Verfahrens und nach diesem Verfahren hergestelltes Netz. Erf. und Inh.: Sven Olof Birger Ljungho, Upplands-gatan 49, Stockholm (Schweden). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf.

- Kl. 24 a, Nr. 321486. 6. Oktober 1952, 19 Uhr. — Einrichtung zum Färben feinfädiger Damenstrümpfe. Erf.: Kurt Frowein, Wuppertal-Elberfeld, und Fritz Voss, Wuppertal-Barmen (Deutschland). Inh.: Kurt Frowein, Buschhäuschen 37, Wuppertal-Elberfeld, und Katharina Elisabeth Voss, Unterhörsen 9, Wuppertal-Barmen (Deutschland). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. Prioritäten: Deutschland, 22. Oktober und 14. November 1951.
- Kl. 24 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321515 (36 o).
- Kl. 24 d, N° 321487. 25 octobre 1954, 22 1/2 h. — Machine à laver. Inv.: Jacques Despinois, Saint-Germain-en-Laye (Seine-et-Oise, France). Tit.: *Etudes et Recherches pour Procédés Industriels «E.R.P.I.»*, rue du Ranelagh 131, Paris (France). Mandataire: A.-R. Flesch, Lausanne. Priorité: France, 10 novembre 1953.
- Kl. 24 f, N° 321488. 30 décembre 1954, 18 1/2 h. — Dispositif pour la présentation et la conservation des bas. Inv.: Léon Charles Muller, Saint-Mandé (Seine, France). Tit.: *Compagnie Française pour la Fabrication de Bas et Sous-Vêtements (Société Anonyme)*, rue du Faubourg Poissonnière 10, Paris (France). Mandataires: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorité: France, 9 novembre 1954.
- Kl. 25 a, Nr. 321489. 23. Februar 1954, 10 Uhr. — Flexibler Kragen für Kleidungsstücke und Verfahren zu seiner Herstellung. Erf. und Inh.: Walter Della Croce, Fabrikant, Salorino (Tessin). Vertreter: Ferdinand Stern, dipl. Ing., Wettingen.
- Kl. 25 c, Nr. 321490. 8. Februar 1954, 18 Uhr. — Schieber für Reissverschlüsse. Erf.: Vitezslav Weber, Whitchurch nr. Cardiff (Glam., Grossbritannien). Inh.: *Aero Zipp Fasteners Limited*, 3—9 Southampton Row, London W C 1 (Grossbritannien). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Grossbritannien, 18. Februar 1953.
- Kl. 27 a, N° 321491. 19 marzo 1953, ore 17 1/4. — Procedimento di fabbricazione di zoccoli di legno, e zoccolo ottenuto con detto procedimento. Inv. e tit.: Primitivo Catella, geometro, piazza 18 Dicembre 5, Torino (Italia). Mandatari: E. Blum & Co., Zurigo. Priorità: Italia, 7 febbraio 1953.
- Kl. 27 c, Nr. 321492. 11. Februar 1954, 17 3/4 Uhr. — Verfahren zum Bestimmen der Fussform und Vorrichtung zur Ausübung des Verfahrens. Erf. und Inh.: Gabriel Makowsky, Kaufmann, Mythenquai 22, Zürich 2. Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- Kl. 28 c, Nr. 321493. 12. September 1956, 15 1/4 Uhr. — Verfahren zur Umhüllung von Käse zwecks Schimmelverhütung und Schutz vor Milbenbefall. Erf.: Prof. Dr. phil. Hermann Hostettler und Dr. Ing. agr. Emil Flückiger, Liebfeld bei Bern. Inh.: *Eidgenössische Milchwirtschaftliche Versuchsanstalt*, Schwarzenburgstrasse 153, Liebfeld bei Bern.
- Kl. 29 a, N° 321494. 8 septembre 1954, 17 3/4 h. — Machine pour la séparation fractionnée de matériaux granuleux mélangés. Inv. et tit.: Cyril Henry John Vezey Phillips, Thornby Avenue 8, Solihull (Warwicks., Grande-Bretagne). Mandataire: A. Bugnion, Genève. Priorité: Grande-Bretagne, 10 septembre 1953.
- Kl. 29 c, Nr. 321495. 23. März 1953, 17 1/2 Uhr. — Plansichter. Erf. und Inh.: Ottwil Knauft, Eschenbachstrasse 34 und 23, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 24. März 1952.
- Kl. 29 d, Nr. 321496. 12. Mai 1954, 18 Uhr. — Vorrichtung an Schlauchfilteranlagen zur Steuerung der Abreinigung der Filterschläuche. Erf. und Inh.: Georg Fischer, Hauptstrasse 38, Porz am Rhein (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Deutschland, 22. Mai 1953.
- Kl. 30 b, Nr. 321497. 20. März 1954, 18 Uhr. — Vorrichtung zur Herstellung von Teigwaren. Erf.: Dipl. Ing. Alfred Schrenk, Uzwil. Inh.: *Gebüder Bühler*, Maschinenfabrik, Uzwil.
- Kl. 31 b, Nr. 321498. 4. Dezember 1953, 20 Uhr. — Tragbare, elektrisch betriebene Maschine zum Reinigen und Abrichten von Fleischhaublocken und dergl. ⊕ Inh.: *Alfred Goetti & Co.*, Seestrasse 289, Zürich 2/38. Vertreter: Paul E. Baumann, Mythenstrasse 5, Kilchberg bei Zürich.
- Kl. 33 a, Nr. 321499. 23. November 1953, 18 Uhr. — Becherwerk für körniges Gut, wie Gerste, Grünmalz oder dergl., insbesondere für die Wanderhaufmälzerei. ⊕ Inh.: *Brüder Reininghaus Brauerei-Aktiengesellschaft*, Steinfeld, Graz (Steiermark, Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Oesterreich, 1. Dezember 1952.
- Kl. 34 b, Nr. 321500. 25. Juni 1954, 8 Uhr. — Räucher- und Dampfkochröhrschrank. Erf. und Inh.: Gottlieb Schwanner, Lessinggasse 9/3, Wien II/27 (Oesterreich). Vertreter: Edward Stockly, Brunnen. Priorität: Oesterreich, 26. Juni 1953.
- Kl. 34 c, Nr. 321501. 21. Februar 1953, 13 1/4 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines beständigen emulsionsartigen wässrigen Produktes aus Gluten. Erf. und Inh.: Percival Sydney Jewell, Queen Edith's Way 139, und James Gordon Travis King, Whitehill Road 79 a, Cambridge (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 34 d, Nr. 321502. 11. September 1953, 17 1/4 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines vitamin-B<sub>12</sub>-haltigen Futtermittels. Erf.: Prof. Dr. Konrad Bernhauer, Aschaffenburg (Deutschland). Inh.: *Aschaffenburg Zellstoffwerke - Aktiengesellschaft*, Redenfelden/Obb. (Deutschland). Vertreter: Ammann & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 22. September 1952.
- Kl. 35 a, Nr. 321503. 31. Mai 1954, 18 1/4 Uhr. — Vorrichtung zum Sichten von Tabakblättern. ⊕ Inh.: N. V. *Verenigde Tabaksindustrieën Mignot & De Bloek*, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Niederlande, 16. Juni 1953.
- Kl. 35 b, Nr. 321504. 29. Dezember 1953, 17 3/4 Uhr. — Zigarettenfiltermundstück und Verfahren zu dessen Herstellung. Erf.: Hugo Bunzl und Paul Schechner, London (Grossbritannien). Inh.: *Cigarette Components Limited*, Chiswell Street 21—23, London E C 1 (Grossbritannien). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Priorität: Grossbritannien, 31. Dezember 1952.
- Kl. 35 b, Nr. 321505. 23. März 1954, 17 3/4 Uhr. — Verfahren zum Herstellen eines ununterbrochenen Papierrohres mit Filter-Elementen; z. B. für Zigaretten mit Filter. Erf.: Hugo Bunzl und Paul Schechner, London (Grossbritannien). Inh.: *Cigarette Components Limited*, Chiswell Street 21—23, London E C 1 (Grossbritannien). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Priorität: Grossbritannien, 24. März 1953.
- Kl. 36 a, N° 321506. 16 juin 1953, 17 3/4 h. — Procédé de séparation en continu de mélanges liquides par diffusion thermique et appareil pour la mise en oeuvre de ce procédé. Inv.: Arthur Lether Jones, Lyndhurst, et Ernest Carl Milberger, Maple Heights (Ohio, USA). Tit.: *The Standard Oil Company*, Midland Building, Cleveland (Ohio, USA). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 36 a, Nr. 321507. 10. Juni 1954, 17 1/2 Uhr. — Destillationsanlage für kontinuierliche Abdampfung. Erf.: Hans W. Wichmann, Winterthur. Inh.: *Schweizerische Lokomotiv- und Maschinfabrik*, Winterthur.
- Kl. 36 e, Nr. 321508. 13. Februar 1954, 11 Uhr. — Filterzelle für Staubfilteranlagen. Erf. und Inh.: Dipl. Ing. Otto Roth, Hegibachstrasse 102, Zürich 32. Vertreter: Dr. W. H. Ernst, Zürich.
- Kl. 36 f, Nr. 321509. 16. Dezember 1953, 18 Uhr. — Zylindrisch langgestreckter Druckgasbehälter. Erf. und Inh.: Dr. Ing. Ernst Weisse, Klingerplatz 6, Hannover (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. Priorität: Deutschland, 19. Dezember 1952.
- Kl. 36 f, N° 321510. 11 février 1955, 17 3/4 h. — Procédé pour recouvrir une enveloppe avec une matière filamenteuse et appareil pour la mise en oeuvre de ce procédé. Inv.: Henry William Trevaskis, Solihull, et Erhard Martin, Leamington (Warwickshire, Grande-Bretagne). Tit.: *Dunlop Rubber Company Limited*, Albany Street 1, Londres N W 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorités: Grande-Bretagne, 13 février 1954 et 9 février 1955.
- Kl. 36 g, Nr. 321511. 25. Mai 1954, 17 3/4 Uhr. — Vorrichtung zur kontinuierlichen Durchführung von Reaktionen unter Rückflusskühlung. Erf.: Leonard Wiebo Felix Kampschmidt, Beek (Niederlande). Inh.: *Stamiearbo N. V.*, van der Maesenstraat 2, Heerlen (Niederlande). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Priorität: Niederlande, 28. Mai 1953.
- Kl. 36 g, N° 321512. 28 juillet 1954, 17 3/4 h. — Composition antiadhésive stable à base de dérivés organopolysiloxaniques. Inv.: Jean René Dumas, Vénissieux (Rhône, France). Tit.: *Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc*, rue Jean Goujon 21, Paris 8<sup>e</sup> (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: France, 3 septembre 1953.
- Kl. 36 i, Nr. 321513. 11. Juni 1953, 17 3/4 Uhr. — Verfahren zur Reinigung von Titantrichlorid. Erf.: Edgel Pryce Stambaugh, Metuchen (N. J., USA). Inh.: *Titangesellschaft mbH*, Leverkusen-Bayerwerk (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: USA, 14. Juni 1952.
- Kl. 36 i, N° 321514. 23 mars 1954, 17 3/4 h. — Procédé continu pour la production de soufre, ou de soufre et bioxyde de soufre, à partir de pyrites. Inv.: Angel Vian, Madrid, et Angel Romero, Madrid (Espagne). Tit.: *Instituto Nacional de Industria*, plaza de Salamanca 8, Madrid (Espagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Espagne, 24 mars 1953.
- Kl. 36 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321518 (36 o).
- Kl. 36 o, Nr. 321515. 14. März 1953, 12 1/4 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines optischen Aufhellungsmittels. Erf.: Dr. Alexander Mitrowsky, Köln-Stammheim; Dr. Siegfried Petersen und Prof. Dr. h. c. Dr. e. h. Otto Bayer, Leverkusen (Deutschland). Inh.: *Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft*, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 14. März 1952.
- Kl. 36 o, Nr. 321516. 1. April 1953, 18 1/2 Uhr. — Verfahren zur Herstellung stabiler wässriger Silanoldispersionen. Erf.: Thomas Robert Santelli, Toledo (Ohio, USA). Inh.: *Libbey-Owens-Ford Glass Company*, East Broadway 1701, Toledo 5 (Ohio, USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: USA, 1. April 1952.
- Kl. 36 o, Nr. 321517. 21. August 1953, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Squalen. Erf.: Dr. Otto Isler und Dr. Rudolf Rüegg, Basel. Inh.: *F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft*, Basel.
- Kl. 36 o, Nr. 321518. 28. Oktober 1953, 18 1/2 Uhr. — Verfahren zur Darstellung von Estern aus Dicycloalkoxydichlorsilanen mit Glykolen. Erf.: Prof. Dr. Hermann Staudinger und Dr. Walter Hahn, Freiburg i. Br. (Deutschland). Inh.: *Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft* (Gampel), Basel.
- Kl. 36 o, Nr. 321519. 6. November 1953, 17 1/2 Uhr. — Verfahren zur Reinigung von durch Chlor-Schwefel-Verbindungen verunreinigtem Perchlormethylmerktan. Erf.: Dr. Heinz Jonas, Leverkusen. Inh.: *Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft*, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 19. November 1952.
- Kl. 36 o, N° 321520. 15 février 1954, 18 1/2 h. — Procédé de préparation de nouveaux dérivés du colchicoside. Inv.: Paul Bellet, Paris (France). Tit.: *UCLAF (Société Anonyme)*, rue du Cherche-Midi 89, Paris 6<sup>e</sup> (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. Priorité: France, 25 février 1953.
- Kl. 36 o, N° 321521. 19 mars 1954, 18 h. — Procédé de préparation de l'acide téraphthalique. Inv.: Alfred Saffer, Bayside (N. Y., USA). Tit.: *Chempatents, Inc.*, Park Avenue 2, New York 16 (USA). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: USA, 19 mars 1953.
- Kl. 36 o, N° 321522. 19 mars 1954, 18 h. — Procédé de fabrication de l'acide téraphthalique. Inv.: Robert Baldwin Egbert, Roslyn Heights/N. Y., et David Brown, New York (USA). Tit.: *Chempatents, Inc.*, Park Avenue 2, New York 16 (USA). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorités: USA, 19 mars et 25 mars 1953.
- Kl. 36 o, N° 321523. 6 mai 1954, 18 h. — Procédé d'oxydation des oléfines en oxydes d'oléfines. Inv.: Robert Baldwin Egbert, Roslyn Heights (N. Y., USA). Tit.: *Chempatents, Inc.*, Park Avenue 2, New York 16 (USA). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 36 o. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321698 (116 h); 321700 (116 h).
- Kl. 36 p, Nr. 321524. 27. Juli 1953, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von rac. Dihydro-nor-lysergäure. Erf.: Prof. Dr. Arthur Stoll, Arlesheim, und Dr. Theodor Petrzilka, Basel. Inh.: *Sandoz AG*, Basel.
- Kl. 36 q, Nr. 321525. 1. Juli 1953, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Anlagerungsverbindungen. Erf.: Dr. Walter Jenny, Reinach. Inh.: *CIBA Aktiengesellschaft*, Basel.
- Kl. 36 q, N° 321526. 10 septembre 1954, 18 h. — Procédé de préparation d'un mélange contenant du chlorure d'acétylsalicylyle. Inv.: Richard Norman Lacey, Hull (Yorks., Grande-Bretagne). Tit.: *The Distillers Company Limited*, Torphichen Street 12, Edimbourg (Ecosse, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Grande-Bretagne, 16 septembre 1953.
- Kl. 37 a, Nr. 321527. 19. August 1953, 17 3/4 Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer Monoazofarbstoffe. Erf.: Dr. Heinrich Zollinger, Binningen, und Dr. Alfred Fasciati, Bottmingen. Inh.: *CIBA Aktiengesellschaft*, Basel.
- Kl. 37 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321525 (36 q).
- Kl. 37 f, N° 321528. 18 mars 1954, 18 1/2 h. — Procédé de fabrication d'une composition fluorescente. Inv.: Thomas Norman Gaunt, Birkenshaw near Bradford (Yorks., Grande-Bretagne). Tit.: *Switzer Brothers, Incorporated*, St. Clair Avenue 4732, Cleveland (Ohio, USA). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.

- Kl. 38 b, Nr. 321529. 9. Juli 1953, 17½ Uhr. — Anlasshilfe für Verbrennungskraftmaschinen. Erf.: George L. Neely, Berkeley (Calif., USA). Inh.: California Research Corporation, Bush Street 200, San Francisco (Calif., USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: USA, 12. Juli 1952.
- Cl. 38 c, N° 321530. 28. Mai 1954, 18½ h. — Procédé de préparation d'un lubrifiant destiné à faciliter la déformation des métaux. Inv.: Earl Eugene Logue jr, Birmingham (Mich., USA). Tit.: Societé Continentale Parker, rue Chance-Milly 40-42, Clichy (Seine, France). Mandataire: A. Braun, Bâle. Priorité: USA, 8. Juni 1953.
- Cl. 38 f, N° 321531. 3. Mai 1955, 18 h. — Machine à couper, notamment du savon. Inv.: Charles Frederick George Weide, Bexley Heath (Kent, Grande-Bretagne). Tit.: Vickers-Armstrongs Limited, Vickers House, Broadway, Westminster, Londres SW 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorités: Grande-Bretagne, 3. Mai 1954, 28. février et 22. avril 1955.
- Kl. 39 b, Nr. 321532. 23. Juli 1953, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Aufarbeitung des verbrauchten Waschwassers von explosiven Salpetersäureestern. Erf.: William Gordon Allan, Ardrossan/Ayrshire; Roy Bentley, Largs/Ayrshire, und John Raymond Carding, Winsford/Cheshire (Grossbritannien). Inh.: Imperial Chemical Industries Limited, Millbank, London SW 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Prioritäten: Grossbritannien, 27. August 1952 und 12. Juni 1953.
- Kl. 43, Nr. 321533. 16. Dezember 1953, 19 Uhr. — Verfahren zur Reinigung feste Partikel enthaltenden Wassers und Vorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens. Erf. und Inh.: John Oscar Georg Allrektszon, Glimminge, und Adolf Magnus Rupert Karlström, Jakobsdalsgatan 32, Göteborg (Schweden). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Schweden, 17. Dezember 1952.
- Cl. 43, N° 321534. 13. novembre 1954, 20 h. — Procédé de dessablage et d'essablage pour sa mise en oeuvre. Inv.: Henry Bendel, Genève. Tit.: Pista S.A., rue de Hollande 12, Genève. Mandataire: André Schott, Genève.
- Cl. 45 c, N° 321535. 26. Mai 1954, 17¾ h. — Procédé de blanchiment de pâtes cellulósiques. Inv.: Robert Richard Kindron, Malden (Mass., USA). Tit.: Food Machinery and Chemical Corporation, Coleman Street 1105, San José (Calif., USA). Mandataire: A. Bugnion, Genève. Priorité: USA, 27. Mai 1953.
- Kl. 45 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321512 (36 g); 321516 (36 o).
- Kl. 46 a, Nr. 321536. 10. Juni 1954, 19 Uhr. — Vorrichtung zur Verhütung einer unzulässigen Schleifenverkürzung an einer Maschine mit periodischem Vorschub einer ununterbrochen zugeführten Bahn aus Papier, Karton, Pappe und dergl. Erf.: Erich Leichsenring, Dresden (Deutschland). Inh.: VEB Kartonagenmaschinenwerk KAMA, Blasewitzer Strasse 21/23, Dresden (Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 46 b, Nr. 321537. 3. Januar 1953, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Beuteln bei Verwendung einer stetig bewegten Materialbahn aus regenerierter Cellulose, Celluloseazetat, Papier und dergl., Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens und nach dem Verfahren hergestellter Beutel. Erf. und Inh.: Leonard van der Meulen, Fabrikant, Haringvlietstraat 73, Amsterdam (Niederlande). Vertreter: Fritz Fricker, Zürich. Priorität: Niederlande, 8. Januar 1952.
- Kl. 46 b, Nr. 321538. 8. Juni 1954, 20 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen von aus Längs- und Quertrennungen bestehenden Abtrennungen in laufenden Bahnen vermittels einer Schlauchziehmaschine. Erf.: Walter Paul, Lengerich i. W. (Deutschland). Inh.: Windmüller & Hölseher, Lengerich i. W. (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Deutschland, 27. Juni 1953.
- Kl. 47 c, Nr. 321539. 30. Juni 1954, 16½ Uhr. — Hängeregistratur mit Aufhängeschiene. Erf.: Alfred Soennecken, Bad Godesberg (Deutschland). Inh.: Firma F. Soennecken, Bonn (Deutschland). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich. Priorität: Deutschland, 14. Oktober 1953.
- Cl. 47 e, N° 321540. 22 août 1955, 18 h. — Procédé de fabrication d'un ensemble d'au moins deux feuilles et ensemble d'au moins deux feuilles obtenu au moyen de ce procédé. Inv. et tit.: Miron Ziperovitch, rue du Père Girard, Fribourg. Mandataire: A.-R. Flesch, Lausanne.
- Kl. 47 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321459 (15 i).
- Kl. 48 d, Nr. 321541. 13. April 1954, 18 Uhr. — Bogen-Ausleger an Druckmaschinen. Erf.: Karl Blättner und Werner Koch, Offenbach a. M. (Deutschland). Inh.: Faber & Schleicher Aktiengesellschaft, Offenbach a. M. (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Prioritäten: Deutschland, 22. Mai und 8. Dezember 1953.
- Kl. 48 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321544 (48 i).
- Kl. 48 g, Nr. 321542. 2. September 1953, 11 Uhr. — Typenabdruckvorrichtung. Erf.: Gerhard Kratt, Hannover (Deutschland). Inh.: Standard Telephone und Radio AG, Seestrasse 395, Zürich 2/38. Vertreterin: Standard Telephone und Radio AG, Zweigniederlassung Bern, Bern. Priorität: Deutschland, 6. September 1952.
- Cl. 48 g, N° 321543. 29 juillet 1954, 17¾ h. — Mécanisme d'enroulement du ruban d'une machine à écrire. Inv.: Vincent Joseph Gilmore, Wappingers Falls (N. Y., USA). Tit.: International Business Machines Corporation, Madison Avenue 590, New York 22 (USA). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: USA, 30. juillet 1953.
- Kl. 48 i, Nr. 321544. 29. Juni 1943, 20 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Abdrucken mehrerer Textteile. Erf. und Inh.: Wilhelm Ritterfeld, Schorlemer Allee 14, Berlin-Dahlem (Deutschland). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie, Genf. Priorität: Deutschland, 10. Juli 1942.
- Kl. 49 a, Nr. 321545. 10. April 1954, 12¼ Uhr. — Aus einem durchsichtigen Träger und einer darauf befindlichen Schicht gebildete kornlose Mattscheibe. Erf.: Alfred Perlick und Dr. Ing. Wolfgang Rebentisch, Jena (Deutschland). Inh.: VEB Carl Zeiss Jena, Jena (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 49 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321642 (96 g).
- Kl. 50 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321717 (122 a).
- Cl. 54 b, N° 321546. 17 décembre 1954, 11 h. — Appareil pour aider à patiner. Inv. et tit.: William Lennards, High Street 15, Aldershot (Hamps., Grande-Bretagne). Mandataire: W.-L. Blanc, ing.-dipl., Genève. Priorité: Grande-Bretagne, 18. décembre 1953.
- Kl. 54 f, Nr. 321547. 24. Juli 1954, 13 Uhr. — Spielzeugtier. Erf. und Inh.: Marcel Fuchs, Locarno. Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 56 d, Nr. 321548. 13. November 1953, 19 Uhr. — Geschoss für Minenwerfer. Erf. und Inh.: Hans Otto Donner, Ingenieur, Hämeenkatu 14, Tampere (Finnland). Vertreter: A. Rossel, Zürich. Priorität: Finnland, 18. April 1953.
- Kl. 58, Nr. 321549. 24. Dezember 1953, 20 Uhr. — Fühlhebelmessgerät. © Inh.: Dr. Ing.: Hans Deekel, Waakirchstrasse 7, München (Deutschland), und Dipl. Ing. Friedrich Wilhelm Deekel, Loretohöhe, Zug (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Priorität: Deutschland, 13. Februar 1953.
- Kl. 58. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321619 (85 a).
- Cl. 59, N° 321550. 9 juin 1949, 18½ h. — Appareil servant à déterminer un élément du vecteur représentant un champ magnétique. Inv. et tit.: François Baptistin Bellon, ingénieur, avenue de la Frillière 5, Paris, et Jacques Louis Marie Henry Lenoir, ingénieur, rue Mansart 10, Versailles (France). Mandataire: A. Braun, Bâle.
- Kl. 59, Nr. 321551. 25. April 1953, 20 Uhr. — Vorrichtung zum Anzeigen der relativen Höhendifferenz zwischen zwei Punkten. Erf. und Inh.: Austin Loch Trimmingham, Warwick Gardens 58, London (Grossbritannien). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Priorität: Grossbritannien, 29. April 1952.
- Kl. 59, Nr. 321552. 13. Oktober 1953, 18 Uhr. — Verfahren und Gerät zum Messen von Schwingungen, z. B. Schüttelschwingungen. Erf.: Dipl. Ing. Hans Steinbrenner, Stuttgart, und Otto Hahn, Stuttgart-Untertürkheim (Deutschland). Inh.: Daimler-Benz Aktiengesellschaft, Stuttgart-Untertürkheim (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Deutschland, 20. Oktober 1952.
- Kl. 59. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321570 (70).
- Kl. 61, Nr. 321553. 23. August 1954, 13 Uhr. — Folge-Reglerschaltung. Erf.: Dipl.-Ing. Gerhard Naumann, Berlin-Mariendorf, und Dipl. Ing. Günter Rube, Berlin-Charlottenburg (Deutschland). Inh.: Dr. Ing. Erich Kiehaek und Dipl. Ing. Paul Peter, Jahnsstrasse 33, Berlin-Britz (Deutschland). Vertreter: Walder & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 22. Dezember 1953.
- Kl. 62, Nr. 321554. 9. April 1954, 18 Uhr. — Dynamische Werkstoffprüfmaschine. Erf.: Prof. Dr. Ing. Klaus Federn, Darmstadt (Deutschland). Inh.: Carl Sehenek Maschinenfabrik GmbH, Landwehrstrasse 55, Darmstadt (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 26. Juni 1953.
- Kl. 62, Nr. 321555. 18. Juni 1954, 20 Uhr. — Vorrichtung zum Messen des Luftfreidruckes bei Luftreifen-Füllanlagen. Erf. und Inh.: Domingo Bozzone, via Sturla 2-4, Genua (Italien). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 62. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321632 (96 c).
- Kl. 64, Nr. 321556. 25. September 1953, 18¼ Uhr. Elektrische Einrichtung an Messgeräten. Erf.: Dipl. Ing. Harro Taubmann, Frankfurt a. M. und Dipl. Phys. Andreas Soeder, Jugendheim/Bergstrasse (Deutschland). Inh.: Carl Sehenek Maschinenfabrik GmbH, Landwehrstrasse 55, Darmstadt (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 29. November 1952.
- Kl. 64, Nr. 321557. 24. November 1953, 18½ Uhr. — Zählrichtung für kleine Körper, insbesondere Uhrensteine. Erf.: Rudolf Wandfluh, Kandergrund (Bern). Inh.: Gertrud Wandfluh, Kandergrund (Bern). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 64, Nr. 321558. 20. Juli 1954, 9¼ Uhr. — Vorrichtung zur Anzeige und Registrierung von zwei oder mehr variablen Messwerten. © Inh.: Peravia AG, Bordinstrumente und Apparate für die Aviatik, Belpstrasse 23, Bern.
- Kl. 65, Nr. 321559. 22. August 1953, 13 Uhr. — Taschenferdwaage. Erf. und Inh.: Herbert Ruff, Elektro-Ing., Lacknerstrasse 10, Grafing bei München (Deutschland). Vertreter: A. Rossel, Zürich. Priorität: Deutschland, 5. September 1952.
- Kl. 66 c, Nr. 321560. 19. Dezember 1953, 12 Uhr. — Verschluss an einem Zählergehäuse. Erf.: Friedrich Schmidt und Dipl. Ing. Günther Schertel, Nürnberg (Deutschland). Inh.: Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. Priorität: Deutschland, 30. Dezember 1952.
- Kl. 67, Nr. 321561. 17. Juli 1954, 13 Uhr. — Schmierfett-Prüfmaschine. Erf.: Dipl. Ing. Günter Lohmann, Schweinfurt, und Prof. Dr. Günter Spengler, München (Deutschland). Inh.: Kugelfischer Georg Schäfer & Co., Georg-Schäfer-Strasse 30, Schweinfurt (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 20. Juli 1953.
- Cl. 68, N° 321562. 20 juin 1950, 17¾ h. — Procédé pour obtenir, à l'aide d'une machine à calculer purement numérique, un signal représentant le résultat automatiquement vérifié d'un calcul, et appareil pour la mise en oeuvre de ce procédé. Inv.: Frederic Calland Williams, Timperley/Ches.; Tom Kilburn, Davyhulme/Manchester; Geoffrey Colin Toolift, Shrivenhall near Swindon/Wilts.; Gordon Eric Thomas, Port Talbot/Glam, et David Beverley George Edwards, Tonteg near Pontypridd/Glam. (Grande-Bretagne). Tit.: National Research Development Corporation, Tilney Street 1, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. Priorité: Grande-Bretagne, 22. juin 1949.
- Kl. 69, Nr. 321563. 15. April 1954, 18¼ Uhr. — Schallplattenspindel zur reihenweisen Freigabe von Schallplatten mit einer grossen zentralen Öffnung. Erf.: Sven Gustaf Falk, Stockholm (Schweden). Inh.: N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Niederlande, 17. April 1953.
- Kl. 69, Nr. 321564. 5. Mai 1954, 18 Uhr. — Schallplattenreiniger. Erf.: Leo Mertes, Saarbrücken (Deutschland). Inh.: «Mertes» Herstellung und Vertrieb von Schallplattenreinigern, St.-Josef-Strasse 13, Saarbrücken (Deutschland). Vertreter: Ammann & Co., Bern. Priorität: Frankreich, 9. Mai 1953.
- Kl. 69, Nr. 321565. 3. August 1954, 19 Uhr. — Ringförmiger Magnetkopf aus zwei Magnetkreisteilen, die mittels nicht-ferromagnetischen Materials fixiert sind. Erf.: Gyorgy Bakos, Eindhoven (Niederlande). Inh.: N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Niederlande, 5. August 1953.
- Kl. 69, Nr. 321566. 31. August 1954, 19 Uhr. — Aus einem umlaufenden und einem feststehenden Teil bestehender Magnetkopf. Erf.: Willem Klaas Westmijze, Eindhoven (Niederlande). Inh.: N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Niederlande, 2. September 1953.



- Kl. 70, Nr. 321567. 3. Oktober 1952, 19 Uhr. — Vorrichtung zur direkten interferometrischen Aufzeichnung des Verlaufs des Brechungsindexgradienten in Lösungen. Erf.: Dr. Ing. Erwin Wiedemann, Riehen. Inh.: Sandoz AG, Basel.
- Kl. 70, Nr. 321568. 29. März 1954, 18¼ Uhr. — Abbildungssystem mit telezentrischem Strahlengang, insbesondere für ein Messmikroskop. Erf.: Dr. Ing. Kurt Rantsch, Wetzlar, und Kurt Penning, Kiel-Neumühle (Deutschland). Inh.: Firma Carl Zeiss, Heidenheim a. d. Brenz (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 25. April 1953.
- Kl. 70, Nr. 321569. 10. April 1954, 12¼ Uhr. — Arbeitstisch für optische Geräte, insbesondere für Mikroskope. Erf.: Kurt Kratzsch, Jena (Deutschland). Inh.: VEB Carl Zeiss Jena, Jena (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 17. Juni 1953.
- Cl. 70, N° 321570. 1<sup>er</sup> mai 1954, 12 h. — Tëlescope. Inv.: Gordon Henry Cook, Leicester (Grande-Bretagne). Tit.: Kapella Limited, Stoughton Street 104, Leicester (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Grande-Bretagne, 1<sup>er</sup> mai 1953.
- Kl. 70, Nr. 321571. 28. Juni 1954, 18¼ Uhr. — Photographisches Objektiv. Erf.: Dr. Günther Lange, Königsbrunn (Deutschland). Inh.: Firma Carl Zeiss, Heidenheim a. d. Brenz (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 8. Juli 1953.
- Kl. 70, Nr. 321572. 28. Juni 1954, 18¼ Uhr. — Photographisches Objektiv. Erf.: Dr. Günther Lange, Königsbrunn (Deutschland). Inh.: Firma Carl Zeiss, Heidenheim a. d. Brenz (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 24. Juli 1953.
- Cl. 71 a, N° 321573. 18 avril 1955, 20 h. — Dispositif de fixation de l'extrémité extérieure d'un ressort de barillet. Inv.: Charles Wakker et Bruno Siegrist, Genève. Tit.: Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or, rue de la Coulouvrenière 11 et 13, Genève. Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Cl. 71 d, N° 321574. 16 février 1955, 18½ h. — Dispositif de fixation des extrémités d'un spiral d'horlogerie. Inv.: André Zibaeh, Genève. Tit.: Ancienne Manufacture d'Horlogerie Patek, Philippe & Co., Société Anonyme, Genève. Mandataire: Edmond Lauber, ing.-dipl., Genève.
- Cl. 71 e, N° 321575. 17 août 1954, 17¾ h. — Remontoir automatique pour mouvement d'horlogerie. ⊕ Tit.: Fabrique d'Horlogerie de Fontainemelon S.A., Fontainemelon (Neuchâtel). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 e, N° 321576. 7 février 1955, 18½ h. — Montre à remontage automatique. Inv.: Henry Du Pasquier, Neuchâtel. Tit.: Ernest Borel & Cie SA, Fabricants d'Horlogerie, Maladière 71, Neuchâtel. Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 71 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321578 (71 f); 321710 (120 b).
- Kl. 71 f, Nr. 321577. 21. September 1953, 18 Uhr. — Uhrwerk für Armbanduhren. Erf.: Dipl. Ing. Kurt von Zeppelin, Victor Storz und Kuno Trick, Schramberg (Deutschland). Inh.: Dr. Ing. e. h. Helmut Junglans Eckenhof, und Gebrüder Junglans AG, Geishalde, Schramberg (Württ., Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Prioritäten: Deutschland, 24. September 1952 und 19. März 1953.
- Cl. 71 f, N° 321578. 25 mai 1954, 19 h. — Montre munie d'un organe de commande du mécanisme intérieur. Inv. et tit.: Ervin Piquerez, industriel, Bassecour (Berne). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 f, N° 321579. 31 mai 1954, 18½ h. — Boîte de montre étanche. Inv.: Charles-Jules Juillerat, Bienne. Tit.: René Juillerat-Gobat, Bellevue 9, Moutier. Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Cl. 71 f, N° 321580. 18 août 1954, 18¼ h. — Palier. Inv.: Pierre Seitz, Les Brenets (Neuchâtel). Tit.: Seitz & Co., Les Brenets (Neuchâtel). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Cl. 71 f, N° 321581. 24 septembre 1954, 17½ h. — Pièce d'horlogerie. Inv. et tit.: Ervin Piquerez Bassecour (Berne). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 f, N° 321582. 9 octobre 1954, 12¼ h. — Élément de butée axiale pour palier. Inv.: Pierre Seitz, Les Brenets (Neuchâtel). Tit.: Seitz & Co., Les Brenets (Neuchâtel). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Cl. 71 f, N° 321583. 23 novembre 1954, 20 h. — Montre étanche. Inv. et tit.: Joseph Strausaek, rue des Tourelles 19 a, La Chaux-de-Fonds. Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 f, N° 321584. 3 mai 1955, 16½ h. — Montre-révcil. Inv. et tit.: Louis Favalli, Les Hauts-Geneveys (Neuchâtel). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 h, N° 321585. 13 mai 1955, 18¼ h. — Montre révcil. Inv.: Bernard Humbert, Langendorf (Soleure). Tit.: Roamer Watch Co. S.A., rue du Weissenstein 81, Soleure. Mandataire: Edmond Lauber, ing.-dipl., Genève.
- Cl. 71 i, N° 321586. 5 avril 1955, 10¾ h. — Pièce d'horlogerie comprenant une décoration changeante. Inv.: André Humbert, La Chaux-de-Fonds. Tit.: Ernest Borel et Cie S.A., Maladière 71, Neuchâtel. Mandataire: PERUHA G, Société commerciale et agence de brevets d'invention S. à r. l., Berne.
- Cl. 71 k, N° 321587. 27 juin 1955, 20 h. — Pièce d'horlogerie. Inv. et tit.: William Nemitz, industriel, rue Daniel Jeanrichard 44, La Chaux-de-Fonds. Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 73, N° 321588. 25 mars 1955, 18 h. — Etaou pour boîte de montre. Inv.: Ernest Meyer, Genève. Tit.: R. Marchand & Cie S.A., rue des Pavillons 11—13, Genève. Mandataire: Jaques Micheli, Genève.
- Kl. 73. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321557 (64).
- Kl. 75 b, Nr. 321589. 29. Oktober 1953, 19 Uhr. — Dauerschlagwerkzeug. Erf.: Josef Kreim und Gustav Treckmann, Witten/Ruhr (Deutschland). Inh.: Gusstahlwerk Witten Aktiengesellschaft, Witten/Ruhr (Deutschland). Vertreter: Kirehhofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 2. Januar 1953.
- Cl. 75 b, N° 321590. 16 août 1954, 18½ h. — Procédé et dispositif pour l'introduction de réactifs solides dans un bain métallique liquide. Inv.: René Maire et François Noel Pensa, Paris (France). Tit.: Compagnie Industrielle Savoie-Achesson, rue du Général Foy 10, Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. Priorité: France, 15 septembre 1953.
- Kl. 76, Nr. 321591. 11. Juni 1953, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Reinigung von metallischem Titan. Erf.: Robert Philip Lee, Plainfield, und Harry Glenn Rodman, Matawan (N. J., USA). Inh.: Titangesellschaft mbH, Leverkusen-Bayerwerk (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: USA, 9. Juli 1952.
- Kl. 76. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321590 (75 b).
- Kl. 77, Nr. 321592. 9. April 1954, 19 Uhr. — Gebrannte Kohleanode für Aluminium-Elektrolyseöfen. Erf.: Dipl. Ing. Hans Schmitt, Rheinfelden (Baden, Deutschland). Inh.: Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft, Chippis.
- Kl. 77. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321686 (113).
- Kl. 78 c, Nr. 321593. 28. Mai 1953, 18¼ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Giesserei-Formschalen. Erf.: Paul Spies, Wilhelmshütte/Krs. Biedenkopf (Deutschland). Inh.: Buderus'sche Eisenwerke, Wetzlar (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 30. Mai 1952.
- Kl. 78 c, Nr. 321594. 20. April 1954, 19 Uhr. — Pressgießmaschine. Erf.: Willibald Venus, München (Deutschland). Inh.: Hahn & Kolb, Königstrasse 14, Stuttgart N (Deutschland). Vertreter: J. Spälty, Zürich. Priorität: Deutschland, 25. April 1953.
- Kl. 78 e, Nr. 321595. 10. Juni 1954, 18½ Uhr. — Masselgießmaschine. Erf.: Franz Gassner, Dipl. Ing. Wilfried Höper, Martin Glashaner, Dipl. Ing. Wilhelm Wedemeyer, Jakob Gleich, Töging am Inn, Walter Krellwitz, Neuötting am Inn, und Dr. Ing. Albert Roth, Lünen/Westf. (Deutschland). Inh.: Vereinigte Aluminium-Werke Aktiengesellschaft, am Nordbahnhof, Bonn (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. Priorität: Deutschland, 11. August 1953.
- Kl. 78 e, Nr. 321596. 28. Juli 1954, 20 Uhr. — Verfahren zum Ausgießen von geschlossenen Giessformen und Einrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens. Erf. und Inh.: Emil Gautschi, Giesserei-Leiter, Aluminium-Fabrik, Gontenschwil (Aargau). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.
- Kl. 79 b, Nr. 321597. 10. Februar 1954, 18 Uhr. — Gerät zum Aufsättigen eines zum Schweißen und Lötten bestimmten Brenngases mit flüchtigem Flussmittel. Erf.: Dipl. Ing. Werner Hoffmann, München-Solln, und Dipl. Ing. Karl Pözl, München (Deutschland). Inh.: Gesellschaft für Linde's Eismaschinen Aktiengesellschaft, Hüllriegelskreuth bei München (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Priorität: Deutschland, 18. März 1953.
- Cl. 79 c, N° 321598. 26 janvier 1954, 18¼ h. — Machine à souder simultanément des contacts sur plusieurs conducteurs d'une pièce d'appareillage électrique. Inv.: Amos Lawrence Quinlan, La Grange Park (Ill., USA). Tit.: Western Electric Company, Incorporated, Broadway 195, New York (USA). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. Priorité: USA, 7 avril 1953.
- Kl. 79 c, Nr. 321599. 19. Juli 1954, 18 Uhr. — Lichtbogenschweissmaschine. Erf.: Werner Negretti, Neuhausen am Rheinfl. Inh.: Schweizerische Industrie-Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfl. Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Priorität: Deutschland, 20. Juli 1953.
- Kl. 79 d, Nr. 321600. 16. Juni 1954, 20 Uhr. — Verstellbare Mehrkantziehmaterie. Erf.: Paul Becker, Essen (Deutschland). Inh.: Wallram Hartmetall GmbH, Kaninenberghöhe 50, Essen (Deutschland). Vertreter: Fritz Keller, Zürich.
- Kl. 79 e, Nr. 321601. 20. August 1954, 17½ Uhr. — Maschine zur automatischen Herstellung geschweisster Ketten. Erf.: Erik Damgaard Kristensen, Orsa (Schweden). Inh.: Orsa Kättingfabrik AB, Orsa (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 79 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321629 (96 a).
- Cl. 79 h, N° 321602. 15 décembre 1952, ore 19. — Procedimento e impianto per la fabbricazione di placche radianti per riscaldamento di locali. Inv. et tit.: Guido Bertoglio, via alla Chiesa 1, Viganello/Lugano. Mandataria: A. Raeheli, Bellinzona.
- Kl. 79 k, Nr. 321603. 8. Februar 1954, 17½ Uhr. — Nachstellvorrichtung am Bohrrüssel eines Bohrwerkes für die im Bohrrüssel sitzende Lagerung der Bohrspindel. Erf.: Johann Kierein, Wien-Mauer (Oesterreich). Inh.: Firma Ing. Kierein & Webel, Mittelgasse 25, Wien VI (Oesterreich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Oesterreich, 21. April 1953.
- Cl. 79 k, N° 321604. 2 aprile 1954, ore 20. — Macchina intagliatrice per teste di viti. Inv.: Paolo Chiaia, Milano (Italia). Tit.: VITITALIA Viterie Trafilerie Italiane S. p. A., via Paravia 69, Milano (Italia). Mandataria: A. Raeheli, Bellinzona. Priorità: Italia, 14 aprile 1953.
- Kl. 79 k, Nr. 321605. 1. Mai 1954, 13¼ Uhr. — Halter mit geradem Schneidstahl. Erf.: Fritz Aeschlimann, Reiden (Luzern). Inh.: Maschinen- & Werkzeugfabrik AG vorm. H. Bossart, Reiden (Luzern). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.
- Kl. 79 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321619 (85 a); 321624 (90); 321641 (96 g).
- Kl. 79 l, Nr. 321606. 1. März 1954, 14¼ Uhr. — Werkzeug zum Reinigen von Konusböhrungen, Werkzeugsitzen und dergl. Erf. und Inh.: Fritz Loosli, Derendingenstrasse 404, Biberist (Solothurn). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.
- Kl. 79 l, Nr. 321607. 25. März 1954, 18½ Uhr. — Fliegende Schere zum Unterteilen von laufendem Schneidgut. Erf.: Kurt Münchbach, Pforzheim (Deutschland). Inh.: Fritz Ungerer, Arlingerstrasse 6, Pforzheim (Deutschland). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. Priorität: Deutschland, 13. April 1953.
- Kl. 79 l, Nr. 321608. 6. April 1954, 15 Uhr. — Feile. Erf. und Inh.: Ernst Stauffer, Mungau bei Zollbrück i. E.
- Kl. 79 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321589 (75 b).
- Kl. 79 m, Nr. 321609. 3. Februar 1954, 18 Uhr. — Verfahren zum Plattieren von schwer plattierbaren Leichtmetallegerungen. Erf.: Dr. Ing. Günther Berger, Bonn (Deutschland). Inh.: Vereinigte Leichtmetall-Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Bonn (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Kl. 80 a, Nr. 321610. 10. Dezember 1953, 17½ Uhr. — Gattersäge. Erf.: Josef Traben, Oberkirch (Baden, Deutschland). Inh.: Gebrüder Linck Maschinenfabrik und Eisengiesserei «Gatterlinek», Oberkirch (Baden, Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 80 c, Nr. 321611. 13. April 1953, 18 Uhr. — Schnellsehnitt-Furnierschere. Erf.: Hugo Jaekel, Hamburg-Sasel (Deutschland). Inh.: Heidenreich & Harbeck, Wiesendamm 30, Hamburg 33 (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Deutschland, 14. Januar 1953.
- Cl. 80 i, N° 321612. 18 décembre 1954, 14 h. — Machine pour le déroulage d'une feuille de bois à partir d'une bille de bois. Inv. et tit.: Marcel Fracheboud, rue du Rhône 3, Aigle (Vaud). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

- Kl. 81, Nr. 321613. 22. März 1954, 18½ Uhr. — Verfahren zum trockenen Pulverisieren von Polyäthylen. Erf.: Giuseppe Guzzetta, Mailand (Italien). Inh.: **Montecatini Società Generale per l'Industria Mineraria e Chimica**, via F. Turati 18, Mailand (Italien). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. Priorität: Italien, 2. April 1953.
- Kl. 81, Nr. 321614. 29. Mai 1954, 13½ Uhr. — Verfahren zum Herstellen von Spül- bzw. Waschtrog. Erf.: Beda Iseli und Alex Iseli, Luzern. Inh.: **Gehr. Iseli, Präzisions-Mechanik**, Mythenstrasse 5, Luzern. Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.
- Kl. 81, Nr. 321615. 20. Juli 1954, 17½ Uhr. — Spritzgussmaschine. ⊕ Inh.: **The Projectile & Engineering Company Limited**, Aere Street, Battersea, London S W 8 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Prioritäten: Grossbritannien, 20. Juli, 14. Oktober 1953, 12. Februar, 28. Juni und 16. Juli 1954.
- Kl. 81. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321596 (78 e); 321628 (96 a); 321635 (96 e); 321719 (125 a).
- Kl. 84, Nr. 321616. 28. April 1954, 18¼ Uhr. — Sehlmühle zur Behandlung von Futtermitteln, Getreide, Hülsenfrüchten; vorgebrochenen Oelkuchen und dergleichen. Erf.: Dionis Tschudi, Lyss. Inh.: **Tschudi Mühlen- und Maschinenbau**, Lyss. Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 85 a, Nr. 321617. 20. April 1953, 20 Uhr. — Verfahren und Schleifmaschine zum Schleifen von Zicklingen. Erf. und Inh.: **Sofus Valdemar Grum-Schwensen, Melchorsvej 4, Allerød (Dänemark)**. Vertreter: A. Rossel, Zürich. Priorität: Schweden, 30. April 1952.
- Kl. 85 a, Nr. 321618. 11. September 1953, 18 Uhr. — Verfahren zum Schleifen von Zahnrädern mit Evolventenverzahnung. Erf.: Alfred Riekenmann, Küssnacht (Zürich). Inh.: **Reishauer-Werkzeuge Aktiengesellschaft**, Limmatstrasse 87, Zürich. Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Deutschland, 24. September 1952.
- Kl. 85 a, N° 321619. 24 février 1954, 18 h. — Machine pour tailler et mesurer le profil de dents d'engrenage d'une roue conique. Inv.: Thomas Meyrick Deakin, Londres (Grande-Bretagne). Tit.: **Deakin Gears Limited**, Victoria Street 201, Westminster, Londres SW 1 (Grande-Bretagne). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. Priorité: Grande-Bretagne, 26 février 1953.
- Kl. 85 a, N° 321620. 26 mai 1955, 20 h. — Dispositif d'arrosage d'une meule rotative. Inv. et tit.: **Henri Fehlmann, Courtelary (Berne)**. Mandataire: W.-L. Blanc, ing.-dipl., Genève.
- Kl. 85 b, Nr. 321621. 28. Juni 1954, 17¾ Uhr. — Schleifwerkzeug. Erf.: George Friis Keeler, Dundee (Ill., USA). Inh.: **Boart Products, South Africa, Limited**, Main Street 45, Johannesburg (Südafrikanische Union). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Priorität: USA, 25. November 1953.
- Kl. 86, Nr. 321622. 7. April 1954, 18¼ Uhr. — Handgerät zum Schneiden, Gravieren und Radieren. Erf. und Inh.: Hans A. Lips, via Nassa 5, Lugano. Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 89, N° 321623. 22 octobre 1954, 17½ h. — Machine centrifuge pour la séparation et la clarification des liquides. Inv. et tit.: **Jean Maurice Mayeux**, rue Daguerre 46, Alger (Algérie). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.
- Kl. 90, Nr. 321624. 11. September 1953, 18 Uhr. — Kopierschlitzensteuerung an einer Naehformdrehbank. Erf.: Wilhelm Nebel, Hannover-Bothfeld, und Friedrich "Läutenbäch", Hannover-Limmer (Deutschland). Inh.: **H. Wollenberg Kommanditgesellschaft**, Brinkerhafenstrasse 6, Hannover (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Deutschland, 15. September 1952.
- Kl. 90, Nr. 321625. 2. Februar 1954, 18½ Uhr. — Vorrichtung zur Behandlung von Rohren. Erf.: Paul von Arx, Sissach (Basel-Land). Inh.: **P. von Arx & Cie AG**, Sissach (Basel-Land). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 90. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321622 (86).
- Kl. 92, N° 321626. 30 novembre 1954, 18 h. — Procédé et appareil pour l'application d'un produit protecteur tel qu'une laque sur un article. Inv. et tit.: **Samuel Thomas Roberts**, Cornwallis Road 109, Londres N 19 (Grande-Bretagne). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 94, N° 321627. 7 luglio 1953, ore 19. Ferraaglio per orecchini collane, braccialetti, ciondoli e simili. Inv. e tit.: **Fausto Michels, orrefice-incisore**, Pregarona (Ticino). Mandataria: A. Racheli, Bellinzona.
- Kl. 96 a, Nr. 321628. 5. Mai 1954, 18 Uhr. — Rohrartiger Drahtspulen-Gewindeinsatz. Erf.: John O. Forster, Harrison (N. Y., USA). Inh.: **Heli-Coil Corporation**, Shelter Rock Lane, Danbury (Conn., USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: USA, 10. Juni 1953.
- Kl. 96 a, N° 321629. 2 mai 1955, 19¾ h. — Vis à bois. Inv.: Antonin Brogiotti, Biarritz (France). Tit.: **S.A. des Forges et Boulonneries Hermant-Hiegnet et d'Ars-sur-Moselle**, rue de Miromesnil 62, Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâle.
- Kl. 96 b, Nr. 321630. 19. Februar 1954, 20 Uhr. — Vorrichtung zur Bewegungsübertragung. Erf. und Inh.: **Simeon Holdener**, Wolfhausen (Zürich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 96 b, N° 321631. 21 octobre 1954, 17¾ h. — Dispositif de palier. Inv.: Jack Vallis Blyth, Ewell (Surrey, Grande-Bretagne). Tit.: **D. Napier & Son Limited**, Acton Vale 211, Londres W 3 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Grande-Bretagne, 26 octobre 1953.
- Kl. 96 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321474 (19 d); 321582 (71 f).
- Kl. 96 c, N° 321632. 28 décembre 1953, 19 h. — Dispositif de commande du degré de remplissage d'une appareil hydrodynamique transmettant un couple. Inv.: **William Neville Bathurst** et **Ivor Maurice Jarvis**, Worcester (Grande-Bretagne). Tit.: **Heenan & Froude Limited**, Shrub Hill Works, Worcester (Grande-Bretagne). Mandataires: Kirehhofer, Ryffel & Co., Zurich.
- Kl. 96 c, Nr. 321633. 17. Februar 1954, 20 Uhr. — Elastische Wellengelenkscheibe mit Seillaschen. Erf.: Wilhelm Pütz, Wolfratshausen (Deutschland). Inh.: **Firma Eduard Erhardt**, Bayerstrasse 77, München 2 BS (Deutschland). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Priorität: Deutschland, 24. Februar 1953.
- Kl. 96 e, Nr. 321634. 5. März 1954, 16 Uhr. — Scheibenbremse. Erf.: Paul Waldner, Freiburg. Inh.: **Louis Morand** Techniker, La Tour-de-Trême (Freiburg).
- Kl. 96 e, Nr. 321635. 8. Juni 1953, 18 Uhr. — Verfahren zur Behandlung eines Stoffschlauches, insbesondere eines Feuerwehrschauches. Erf.: Arthur Meister, Rüegsau i. E. Inh.: **Meister & Co. Bindfadenfabrik**, Rüegsau i. E. Vertreter: Ammann & Co., Bern.
- Kl. 96 e, Nr. 321636. 9. April 1954, 18½ Uhr. — In eine Gewindebohrung eingeschraubtes Rohrformstück mit richtungsverstellbarem Anschlussstutzen. Erf. und Inh.: **Hans Kreidel**, Adelheidstrasse 30, Wiesbaden (Deutschland). Vertreter: A. Braun, Basel. Priorität: Deutschland, 22. April 1953.
- Kl. 96 e, Nr. 321637. 12. Juli 1954, 17½ Uhr. — Speicherbehälter mit Mannloch. Erf.: **Georges Blumer**, Muri (Aargau). Inh.: **Otto Wild Aktiengesellschaft**, Muri (Aargau). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 96 e, N° 321638. 11 janvier 1955, 17¾ h. — Connexion flexible pour fluide sous pression. Inv.: **Henry William Trevasakis**, Solihull (Warwicks., Grande-Bretagne). Tit.: **Dunlop Rubber Company Limited**, Albany Street 1, Londres NW 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorités: Grande-Bretagne, 12 janvier et 31 décembre 1954.
- Kl. 96 f, Nr. 321639. 12. November 1953, 19 Uhr. — Steuervorrichtung für Schlauchventile. Erf. und Inh.: **Carl Gustav Hård** af Segerstad, Zivilingenieur, Hedgrindsatan 11, Sandviken (Schweden). Vertreter: A. Rossel, Zürich. Priorität: Schweden, 14. November 1952.
- Kl. 96 f, Nr. 321640. 3. Juni 1954, 18¼ Uhr. — Absperrhahn mit drehbarem, durchbohrtem, kugelförmigem Absperrkörper. Erf.: **Rudolf Kaiser**, Ettlingen (Baden, Deutschland). Inh.: **Neue Argus Gesellschaft mbH**, Goethestrasse 15, Ettlingen (Baden, Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 10. Juli 1953.
- Kl. 96 g, N° 321641. 14 avril 1953, 18 h. — Mécanisme d'actionnement pour effectuer un mouvement relatif automatique d'une pièce à travailler et d'un support d'outil. Inv.: **David Danson Pettigrew**, Pittsburgh/Pa.; **Clarence Johnson**, South Euclid/Ohio, et **William Albert Eschenburg**, Milwaukee/Wisconsin (USA). Tit.: **Rockwell Manufacturing Company** North Lexington Avenue 400, Pittsburgh (Pa., USA). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 96 g, N° 321642. 3 décembre 1953, 18½ h. — Mécanisme d'entraînement. Inv.: **André Miesch**, Paris (France). Tit.: **Société d'Exploitation des Procédés Serix**, boulevard de l'Hôpital 26, Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. Priorité: France, 6 décembre 1952.
- Kl. 98 b, Nr. 321643. 13. März 1954, 13 Uhr. — Hydraulischer Wippauslegerkran. Erf. und Inh.: **Johan Elis Forslund**, Postfach 54, Skelleftea (Schweden). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- Kl. 98 d, Nr. 321644. 4. Februar 1953, 17¾ Uhr. — Hydraulische Mehrfach-Kolbenpresse, insbesondere für Hebeeinrichtungen. Erf.: **Dipl. Ing. Hans-Rudolf Haldimann**, Neuhausen am Rheinfluss. Inh.: **Schweizerische Industrie-Gesellschaft**, Neuhausen am Rheinfluss. Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- Kl. 99 a, Nr. 321645. 16. Februar 1953, 18 Uhr. — Steuervorrichtung an einer hydraulischen Anlage. Erf.: **Frank Hathorn Towler**, Dob Park near Otley, und **John Maurice Towler**, Old Strands/Netherwasdale (Grossbritannien). Inh.: **Electraulic Presses Limited**, Rodley near Leeds (Grossbritannien). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Grossbritannien, 16. Februar 1952.
- Kl. 100 b, Nr. 321646. 22. Januar 1954, 19 Uhr. — Verfahren zur Rückgewinnung des von einer mehrstufigen Verdichteranlage mit mindestens einem Zwischenkühler im Ueberschuss geförderten Arbeitsmittels. ⊕ Inh.: **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur.
- Kl. 100 b, Nr. 321647. 14. Juni 1954, 17½ Uhr. — Spiralgehäuse einer radial-durchströmten Kreisradmaschine. ⊕ Inh.: **Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG**, Augsburg (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 4. Juli 1953.
- Kl. 100 b, Nr. 321648. 5. Juli 1954, 20 Uhr. — Turboverdichteranlage. ⊕ Inh.: **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur.
- Kl. 100 b, Nr. 321649. 10. August 1954, 20 Uhr. — Turboverdichteranlage mit Rekuperationsturbine. ⊕ Inh.: **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur.
- Kl. 101 b, Nr. 321650. 4. November 1953, 17½ Uhr. — Durch ankuppelbare Entlüftungspumpe in Betrieb setzbare Zentrifugal-Pumpe. Erf.: **Josef Eisele**, Laiz-Sigmaringen (Deutschland). Inh.: **Franz Eisele & Söhne**, Laiz-Sigmaringen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 101 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321652 (102 a).
- Kl. 101 d, Nr. 321651. 25. November 1953, 18¼ Uhr. — Naeh dem Verdängerprinzip als Pumpe oder Flüssigkeitsmotor arbeitende hydraulische Maschine. Erf.: **Otto Nübling**, Berlin-Frohnau (Deutschland). Inh.: **Firma Theodor Klatt**, Bremen-Huchting (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. Priorität: Deutschland, 28. November 1952.
- Kl. 102 a, Nr. 321652. 20. April 1953, 18¼ Uhr. — Maschinenaggregat, das eine hydraulische Maschine aufweist, die als Turbine und als Pumpe arbeiten kann. Erf. und Inh.: **Arno Fischer**, Heinrich-Köhl-Strasse 72, Saarbrücken (Deutschland). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. Priorität: Spanien, 30. April 1952.
- Kl. 102 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321651 (101 d).
- Kl. 103 f, Nr. 321653. 22. April 1954, 19 Uhr. — Verfahren zum Entziehen von Wärme aus den Rauchgasen von Dampfkesselfeuerungen und Dampfkraftanlage zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: **Basil Joseph Terrell**, Monkseaton (Northumberland, Grossbritannien). Inh.: **The Parsons and Marine Engineering Turbine Research and Development Association**, Wallsend (Northumberland, Grossbritannien). Vertreter: Kirehhofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Grossbritannien, 27. Mai 1953.
- Kl. 104 a, Nr. 321654. 12. Juni 1954, 13 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zum Betrieb von Einspritz-Brennkraftmaschinen mit einer Hilfsbrennkammer. Erf.: **Dr. Ing. Heinrich Lang**, Aseona (Tessin). Inh.: **lanova Aktiengesellschaft**, Bahnhofstrasse 16, Zürich. Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 104 c, Nr. 321655. 12. April 1954, 20 Uhr. — Einrichtung an einer Brennkraftmaschine zum Zuführen von Sperr- und Kühlluft an den Schaft eines Ventils. ⊕ Inh.: **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur.
- Kl. 104 e, Nr. 321656. 14. Mai 1954, 20 Uhr. — Einrichtung zum Kühlen des Kolbens einer Brennkraftmaschine. ⊕ Inh.: **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur.
- Kl. 104 c, Nr. 321657. 28. Mai 1954, 20 Uhr. — Verteiler für Niederspannungszündanlagen von Brennkraftmotoren. Erf.: **Wytze Beye Smits**, Voorburg (Niederlande). Inh.: **Smitsvank N. V.**, Westvlietweg 121, Leidsendam (Niederlande). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Niederlande, 16. Juli 1953.
- Kl. 104 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321529 (38 b).

- Kl. 104 d, Nr. 321658. 12. Dezember 1953, 12½ Uhr. — Brennstoffzufuhr-  
richtung für Flugzeug-Triebwerke. Erf.: Christopher Linley Johnson,  
Allestree/Derbys., und William Herbert London, Watnal/Nottingham  
(Grossbritannien). Inh.: Rolls-Royce Limited, Nightingale Road, Derby  
(Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Prioritäten: Gross-  
britannien, 12. Dezember 1952 und 3. Dezember 1953.
- Kl. 104 d, Nr. 321659. 13. Februar 1954, 12¼ Uhr. — Brennstoffablass-  
einrichtung einer Gasturbinenanlage. Erf.: Christopher Linley Johnson,  
Allestree (Derbys., Grossbritannien). Inh.: Rolls-Royce Limited, Nigh-  
tingale Road, Derby (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.  
Prioritäten: Grossbritannien, 13. Februar 1953 und 8. Februar 1954.
- Cl. 104 d, N° 321660. 20 janvier 1955, 18 h. — Installation motrice de véhicule  
roulier. Inv.: Horace Sinclair Rainbow, Coventry (Grande-Bretagne).  
Tit.: Armstrong Siddeley Motors Limited, Park Side, Coventry (Grande-  
Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Grande-  
Bretagne, 20 janvier 1954.
- Kl. 108 a, Nr. 321661. 1. Mai 1954, 18 Uhr. — Temperaturabhängige elektrische  
Regeleinrichtung einer Kältemaschine mittels eines Halbleiters. Erf.:  
Dipl. Ing. Heinrich Laib, Kassel (Deutschland). Inh.: Licentia Patent-  
Verwaltungs-GmbH, Hohe Bleichen 31—32, Hamburg 36 (Deutschland).  
Vertreter: Walther Müller, Zürich. Priorität: Deutschland, 26. Mai 1953.
- Kl. 108 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321653 (103 f).
- Kl. 109, Nr. 321662. 21. Mai 1953, 17½ Uhr. — Verfahren zum Abtosten  
von Wasser, das nach der Elektroformierung in Akkumulatorenplatten zu-  
rückgeblieben ist sowie Einrichtung zur Ausführung des Verfahrens. Erf.:  
Gustav Erik Sundberg, Nol, und Bror Gunnar, Ousbeck, Göteborg (Schwe-  
den). Inh.: Aktiebolaget Tudor, Stockholm (Schweden). Vertreter: E. Blum  
& Co., Zürich. Priorität: Schweden, 21. Mai 1952.
- Cl. 109, N° 321663. 15 mars 1954, 18 h. — Procédé de fabrication continue  
de plaques pour éléments galvaniques. Inv.: Jean Salauze, Paris (France).  
Tit.: Société des Accumulateurs Fixes et de Traction (Société Anonyme),  
Pont de la Folie, Romainville (Seine, France). Mandataires: Dériaz, Kirker  
& Cie, Genève. Priorités: France, 17 mars 1953 et 18 février 1954.
- Cl. 109, N° 321664. 15 mars 1954, 18 h. — Procédé de fabrication continue  
de plaques pour éléments galvaniques. Inv.: Jean Salauze, Paris (France).  
Tit.: Société des Accumulateurs Fixes et de Traction (Société Anonyme),  
Pont de la Folie, Romainville (Seine, France). Mandataires: Dériaz, Kirker  
& Cie, Genève. Priorité: France, 17 mars 1953.
- Kl. 109, Nr. 321665. 10. Dezember 1954, 15¼ Uhr. — Sammler. Erf. und  
Inh.: Anton Bopp, Ormsirain 1498, Meilen (Zürich). Vertreter: Fritz Isler,  
Zürich.
- Kl. 110 c, Nr. 321666. 14. April 1954, 18 Uhr. — Einrichtung zur Ausnutzung  
der Verlustwärme elektrischer flüssigkeitsgekühlter Apparate mittels Wärme-  
pumpe. Erf.: Dr. Ing. Viktor Aigner, Stuttgart-Degerloch (Deutschland).  
Inh.: Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH, Hohe Bleichen 31—32, Ham-  
burg 36 (Deutschland). Vertreter: Walther Müller, Zürich. Priorität:  
Deutschland, 20. April 1953.
- Kl. 111 a, Nr. 321667. 23. Februar 1954, 17¾ Uhr. — Strangpresskopf für  
eine Gummi- oder Kunststoff-Strangpressmaschine. Erf.: Arthur Bruce  
Fraser Gillespie Richardson, Leigh/Lancs., und Ronald Hinds, Stockton  
Heath/Ches. (Grossbritannien). Inh.: British Insulated Callender's Cables  
Limited, Norfolk House, Norfolk Street, London W C 2 (Grossbritannien).  
Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Grossbritannien, 25. Februar  
1953.
- Kl. 111 a, Nr. 321668. 5. März 1954, 9 Uhr. — Zweipolige Steckvorrichtung  
mit Schutzkontakt. Erf.: Bruno Richter und Franz Rilingger, Regensburg  
(Deutschland). Inh.: Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin  
und Erlangen (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. Prioritäten:  
Deutschland, 11. und 13. März 1953.
- Kl. 111 a, Nr. 321669. 11. Juni 1954, 19 Uhr. — Kurzschlussvorrichtung für  
Niederspannungsleitungen. Erf. und Inh.: Alois Schiffmann, Adalbert-  
strasse 38—42, München 13 (Deutschland). Vertreter: A. Rossel, Zürich.  
Prioritäten: Deutschland, 21. Juli und 30. Dezember 1953.
- Kl. 111 b, Nr. 321670. 7. August 1953, 18¼ Uhr. — Elektrischer Schnapp-  
schalter mit selbsttätiger Uebertemperatur-Ausschaltung. Erf. und Inh.:  
Ferdinand Stauffer, Bundesstrasse 13, Luzern. Vertreter: Naegeli & Co.,  
Bern.
- Kl. 111 b, Nr. 321671. 14. Mai 1954, 17¼ Uhr. — Verfahren und Einrichtung  
zur Schnellschaltung elektrischer Strompfade. Erf.: Dipl. Ing. Walter  
Gottwald und Ottmar Grober, Ratingen; Horst Lehmann, Dr. phil. Robert  
Schwetzke und Dr. Ing. Adil Erk, Braunschweig (Deutschland). Inh.:  
Emag Elektrizitäts-Gesellschaft mbH, Frankfurt a. M. (Deutschland). Ver-  
treter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 6. Februar 1954.
- Cl. 111 b, N° 321672. 8 novembre 1954, 18 h. — Commutateur électrique à  
bascule. Inv.: Henry William Trevasakis, Solihull (Warwickshire, Grande-  
Bretagne). Tit.: Dunlop Rubber Company Limited, Albany Street 1, Londres  
NW 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.  
Priorités: Grande-Bretagne, 10 novembre 1953 et 26 octobre 1954.
- Kl. 111 c, Nr. 321673. 21. Dezember 1953, 19 Uhr. — Vorrichtung zum Speisen  
eines Verbrauchers mit gleichgerichtetem Wechselstrom. Erf.: Rudolf  
Haus, Zürich, und Lukas Ensing, Eindhoven (Niederlande). Inh.: N. V.  
Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kir-  
chhofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Niederlande, 22. Dezember 1952.
- Kl. 111 c, Nr. 321674. 5. Mai 1954, 18 Uhr. — Antriebsmechanismus an einem  
handbetätigten elektrischen Schalter. Erf.: Jakob Schwyn, Schaffhausen.  
Inh.: Carl Maier & Cie, Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen,  
Industriestrasse 3, Schaffhausen.
- Kl. 111 d, Nr. 321675. 30. Juli 1954, 20 Uhr. — Schmelzleiter für eine über-  
stromtrage Sicherung. ⊕ Inh.: Fabrik elektrischer Apparate Sprechler &  
Schuh AG, Aarau. Priorität: Oesterreich, 7. August 1953.
- Kl. 112, Nr. 321676. 1. Oktober 1952, 16¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung  
von Selengleichrichtern. Erf.: Dr. Phys. Otto Klein, Nürnberg (Deutsch-  
land). Inh.: Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, Zürich 2/38.  
Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG, Zweigniederlassung Bern,  
Bern. Priorität: Deutschland, 2. Oktober 1951.
- Kl. 112, Nr. 321677. 17. Juli 1953, 18 Uhr. — Glühkathode. Erf.: Dipl. Ing.  
Ernö Winter, Budapest (Ungarn). Inh.: Egyesült Izzólámpa és Villamosági  
Részvénytársaság, Budapest 4 (Ungarn). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel  
& Co., Zürich. Priorität: Ungarn, 18. Juli 1952.
- Cl. 112, N° 321678. 25 juillet 1953, 11¾ h. — Procédé de réglage de la durée  
du temps résiduel de la conductibilité d'énergie haute fréquence dans un  
plasma de décharge gazeuse. Inv.: Ladislav Goldstein, Urbana/Ill., et  
Nathaniel Cohen, New Milford/NJ (USA). Tit.: Standard Téléphone et  
Radio S.A., Seestrasse 395, Zurich 2/38. Mandataire: Standard Téléphone  
et Radio S.A., Succursale de Berne, Berne. Priorité: USA, 29 juillet 1952.
- Kl. 112, Nr. 321679. 25. August 1953, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung  
einer Halbleiteranordnung. Erf.: Adrianus van Wieringen, Eindhoven  
(Niederlande). Inh.: N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Nieder-  
lande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Niederlande,  
27. August 1952.
- Kl. 112, Nr. 321680. 14. November 1953, 9 Uhr. — Trockengleichrichter,  
bestehend aus einer Vielzahl von Gleichrichtertabletten. Erf.: Georg Hoppe,  
Berlin-Siemensstadt (Deutschland). Inh.: Siemens-Schuckertwerke Aktien-  
gesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertreter: Max Kieser,  
Zürich. Priorität: Deutschland, 24. November 1952.
- Kl. 112, Nr. 321681. 1. Februar 1954, 19 Uhr. — Halbleiterelement. Erf.:  
Pieter Johannes Wilhelmus Jochems, Eindhoven (Niederlande). Inh.:  
N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter:  
Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Niederlande, 2. Februar 1953.
- Kl. 112, Nr. 321682. 9. Februar 1954, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung  
von Selengleichrichtern. Erf.: Dipl. Ing. Erich Nitsche, Berlin-Siemensstadt  
(Deutschland). Inh.: Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin  
und Erlangen (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. Priorität:  
Deutschland, 10. Februar 1953.
- Cl. 112, N° 321683. 22 février 1954, 18 h. — Accélérateur linéaire de particules  
chargées. Inv.: Robert Warnecke et Georges Mourier, Paris (France).  
Tit.: Compagnie Générale de Télégraphie sans Fil, boulevard Haussmann 79,  
Paris VIII (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. Priorité: France,  
23 février 1953.
- Kl. 112, Nr. 321684. 18. März 1954, 19 Uhr. — Elektrische Entladungsröhre.  
Erf.: Johan Lodewijk Hendrik Jonker und Hendrik Groenidijk, Eindhoven  
(Niederlande). Inh.: N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Nieder-  
lande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Nieder-  
lande, 20. März 1953.
- Kl. 112, Nr. 321685. 30. April 1954, 19 Uhr. — Anodengehäuse für luftgekühlte  
Entladungsröhren mit grosser Leistung. Erf.: Jaromír Zafřepálek, Praha  
(Tschechoslowakei). Inh.: TESLA, národní podnik, Poděbradská 186,  
Praha-Hloubčtin (Tschechoslowakei). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli,  
Zürich.
- Kl. 113, Nr. 321686. 21. Juli 1953, 18½ Uhr. — Verfahren zum Verbinden  
der Kohleblöcke im kontinuierlichen Betrieb von Kohlelektroden, und  
Kohleblock zur Ausführung dieses Verfahrens. Erf.: Dipl. Ing. Werner  
Helling, Robert Lange, Dipl. Ing. Günter Helmrich und Dr. Hans Lay,  
Grevenbroich/Nrh. (Deutschland). Inh.: Vereinigte Aluminium-Werke  
Aktiengesellschaft, Bonn (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.  
Prioritäten: Deutschland, 9. September 1952, 23. und 24. April 1953.
- Kl. 113, Nr. 321687. 17. Februar 1954, 22 Uhr. — Elektrisch beheizter Ofen  
für industrielle Zwecke. Erf.: Otto Breig, Muttentz. Inh.: Säurefabrik  
Schweizerhall, Schweizerhalle (Basel-Land).
- Kl. 114 b, Nr. 321688. 8. März 1954, 18 Uhr. — Schiffstopplaterne. Erf. und  
Inh.: Cornelis Van Breugel, Dordrecht (Niederlande). Vertreter: Max  
Kieser, Zürich. Priorität: Niederlande, 14. März 1953.
- Kl. 114 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321442 (13 k).
- Kl. 115 b, Nr. 321689. 3. Mai 1954, 19 Uhr. — Elektrisches Gerät in einer  
Glasgülle, deren Kopf von einem mittels Kittes an dem Kopf befestigten  
Sockel umgeben ist. Erf.: Marinus Wildeboer, Eindhoven (Niederlande).  
Inh.: N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Ver-  
treter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Niederlande, 4. Mai  
1953.
- Kl. 115 c, Nr. 321690. 4. Januar 1954, 18¼ Uhr. — Elektrische Entladungs-  
lampe. Erf.: Prof. Dr. Paul Schulz, Karlsruhe, und Dipl.-Ing. Arnold Bauer,  
Augsburg (Deutschland). Inh.: Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische  
Glühlampen mbH, Windenmacherstrasse 6, München 2 (Deutschland). Ver-  
treter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 24. Januar 1953.
- Kl. 115 c, Nr. 321691. 19. Mai 1954, 10 Uhr. — Einrichtung zum selbsttätigen  
zeitlich nacheinander folgenden Einschalten von Gasentladungsgefässen.  
Erf.: Dipl. Ing. Ottokar Halla und Dr. Ing. Walter Hartel, Nürnberg  
(Deutschland). Inh.: Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin  
und Erlangen (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. Priorität:  
Deutschland, 22. Mai 1953.
- Kl. 116 a, Nr. 321692. 23. November 1953, 19 Uhr. — Spirometer. Erf.:  
Cornelis Lanooy, Eindhoven (Niederlande). Inh.: N. V. Philips' Gloei-  
lampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel  
& Co., Zürich. Priorität: Niederlande, 25. November 1952.
- Kl. 116 c, Nr. 321693. 12. November 1953, 18¼ Uhr. — Fingerstift-Ver-  
band. Erf.: Josef Conrads, Köln (Deutschland). Inh.: Verbandstift-Fabrik  
Josef Conrads, Antwerpener Strasse 3, Köln (Deutschland). Vertreter:  
Dr. Schoenberg, Basel. Priorität: Deutschland, 15. November 1952.
- Cl. 116 c, N° 321694. 29 octobre 1954, 18 h. — Dispositif de rembourrage  
sanitaire. Inv.: William Mathias Scholl, Chicago/Ill., et Claud Franklin  
Crawford, Pasadena/Calif. (USA). Tit.: The Scholl Manufacturing Company  
Limited, St. John Street 190, Londres EC 1 (Grande-Bretagne). Man-  
dataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorités: Grande-Bretagne,  
30 octobre 1953, 7 janvier 1954 et USA, 8 janvier 1954.
- Cl. 116 f, N° 321695. 9 décembre 1952, 17½ h. — Appareil modulateur d'im-  
pulsions pour au moins un élément producteur de courants thérapeutiques.  
Inv.: Gustave Léon Bosman, Bruxelles (Belgique). Tit.: Fabrication et  
Distribution de Produits et Spécialités Pharmaceutiques en abrégé «Fadiphar»,  
rue Belliard 107, Bruxelles (Belgique). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.  
Priorité: Belgique, 11 décembre 1951.
- Kl. 116 h, Nr. 321696. 11. September 1953, 18 Uhr. — Verfahren zur Her-  
stellung von neuen Xanthinbasen oder Salzen derselben. Erf.: Dr. Karl  
Doebel und Dr. Hans Spiegelberg, Basel. Inh.: F. Hoffmann-La Roche & Co.  
Aktiengesellschaft, Basel.
- Kl. 116 h, Nr. 321697. 29. September 1953, 17¾ Uhr. — Verfahren zur Her-  
stellung von neuen Azomethinverbindungen von Phthalaldehyden. Erf.:  
Prof. Dr. Dr. h. c. Hans Schmidt, Dr. Robert Behnisch und Prof. Dr. Dr. h. c.  
Fritz Mietzsch, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Inh.: Farbenfabriken  
Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum  
& Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 2. Oktober 1952.

- Kl. 116 h, N° 321698. 10 octobre 1953, 13 h. — Procédé de préparation d'un dérivé de la chlortétracycline. Inv.: Robert William Brosehard, Pearl River, et George Charles Krupka, Nanuet (N. Y., USA). Tit.: **American Cyanamid Company**, Rockefeller Plaza 30, New York (USA). Mandataire: A. Braun, Bâle. Priorité: USA, 11 octobre 1952.
- Kl. 116 h, Nr. 321699. 18. November 1953, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Komplexverbindungen von Hydraziden. Erf.: Dr. Siegfried Petersen, Prof. Dr. Dr. h. c. Dr. e. h. Otto Bayer, Leverkusen; Dr. Hans Albert Offe und Prof. Dr. Dr. h. c. Gerhard Domagk, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft**, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 10. Dezember 1952.
- Kl. 116 h, Nr. 321700. 26. November 1953, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 17-Oxy-steroiden. Erf.: Dr. Heinrich Ruschig, Bad Soden/Taunus; Dr. Werner Fritsch, Prof. Dr. Schmidt-Thomé, Frankfurt a. M.-Höchst, und Dr. Werner Haede, Hofheim/Taunus (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning**, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 28. November 1952.
- Kl. 116 h, Nr. 321701. 1. Dezember 1953, 19 Uhr. — Verfahren zur Ueberführung von 4-[Bis-(p-acylamino-benzolsulfoyl)-amino]-pyrimidinen in 4-[Mono-(p-acylamino-benzolsulfoyl)-amino]-pyrimidine. Erf.: Dr. Werner Loop, Hamburg-Lokstedt, und Dr. Erich Lührs, Hamburg-Gr. Flottbek (Deutschland). Inh.: **Nordmark-Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Pinnau-Allee, Uetersen (Holstein, Deutschland). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 27. Dezember 1952.
- Kl. 116 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321431 (7 d).
- Kl. 117 b, N° 321702. 14 janvier 1955, 20 h. — Dispositif pour l'alimentation en air d'un plongeur. Inv.: David Jayet, Giez (Vaud). Tit.: **Ammafoce S.A.**, rue du Rhône 1, Genève. Mandataire: Jacques Micheli, Genève.
- Kl. 117 b, N° 321703. 17 mars 1955, 17¼ h. — Appareil respiratoire. Inv.: George Kenneth Mercer, Coventry (Grande-Bretagne). Tit.: **Dunlop Rubber Company Limited**, Albany Street 1, Londres NW 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Grande-Bretagne, 19 mars 1954.
- Kl. 118 a, Nr. 321704. 14. August 1953, 18 Uhr. — Münzsortiervorrichtung. Erf.: Prof. Alfred Krauth und Otto Langkai, Eberbach (Baden, Deutschland). Inh.: **Lucy Krauth-Vieten**, Rosenstrasse 61, Düsseldorf (Deutschland). Vertreter: Edmond Lauber, dipl. Ing., Genf. Prioritäten: Deutschland, 8. Dezember 1952 und 12. Februar 1953.
- Kl. 120 a, Nr. 321705. 29. Dezember 1953, 20 Uhr. — Schaltung zur Erweiterung des Bereiches der Pegelregulierung bei Wechselstromtelegraphie mit Amplitudenmodulation. Erf.: Dr. Ing. Viktor Pollak, Praha (Tschechoslowakei). Inh.: **TESLA, národní podnik**, Poděbradská 186, Praha-Hloubětín (Tschechoslowakei). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 120 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321542 (48 g).
- Kl. 120 b, N° 321706. 16 janvier 1953, 17¼ h. — Impédance négative. Inv. et tit.: Jean-Marie Moulon, ingénieur, «La Résidence», avenue Jean-Jaurès 60, Meudon (Seine-et-Oise, France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. Priorité: France, 19 septembre 1952.
- Kl. 120 b, N° 321707. 6 marzo 1953, ore 18¼. — Apparecchio telefonico a prepagamento, per comunicazioni a tariffe diverse. Inv.: Giovanni Oglieiti e Vittorio Caramella, Torino (Italia). Tit.: **S.T.I.P.E.L. Societa Telefonica Interregionale Piemontese e Lombarda (per Azioni)**, via Confienza 10, Torino (Italia). Mandatari: Naegeli & Co., Berna. Priorità: Italia, 24 marzo 1952.
- Kl. 120 b, Nr. 321708. 5. November 1953, 19 Uhr. — Vorrichtung zur Sprechübertragung aus Räumen mit sehr hohem Geräuschpegel. Erf.: Theodor Jilke, Hamburg-Schenseln, und Siegfried Denkhau, Hamburg (Deutschland). Inh.: **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 7. November 1952.
- Kl. 120 b, Nr. 321709. 12. März 1954, 18½ Uhr. — Transistorverstärker. Erf.: Augustus Gerard Theodor Becking und Pieter Boxman, Eindhoven (Niederlande). Inh.: **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. Prioritäten: Niederlande, 14. März und 18. Juli 1953.
- Kl. 120 b, N° 321710. 16 mai 1955, 20 h. — Compteur de durée de communications téléphoniques. Inv. et tit.: André Thaon de Saint-André, Pré Choisi, Clarens (Vaud).
- Kl. 120 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321681 (112).
- Kl. 120 e, Nr. 321711. 2. April 1952, 16 Uhr. — Automatische Fernmeldeamtsanlage. Erf.: Frederick Harry Bray, New Barnet/Herts., und Michael Arthur Edgeworth Butler, Leatherhead/Surrey (Grossbritannien). Inh.: **Standard Telephon und Radio AG**, Seestrasse 395, Zürich 2/38. Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG, Zweigniederlassung Bern, Bern. Priorität: Grossbritannien, 6. April 1951.
- Kl. 120 e, Nr. 321712. 20. November 1953, 20 Uhr. — Teilnehmerstation mit Nummernschalter. Erf.: Otto Moser, Bern. Inh.: **Autelea AG**, Günslingen (Bern).
- Kl. 120 e, Nr. 321713. 28. April 1954, 17 Uhr. — Wählschalter für Fernmelde-, insbesondere Fernsprechanlagen. Erf.: Heinz Steinbach, Kornwestheim/Württ., und Johannes Bernutz, Ludwigshafen/Hoheneck (Deutschland). Inh.: **Standard Telephon und Radio AG**, Seestrasse 395, Zürich 2/38. Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG, Zweigniederlassung Bern, Bern. Priorität: Deutschland, 29. April 1953.
- Kl. 120 f, Nr. 321714. 22. Juli 1953, 17½ Uhr. — Frequenzregulungsschaltung. Erf.: Dr. Ing. Rudolf Urtel, Pforzheim (Deutschland). Inh.: **Standard Telephon und Radio AG**, Seestrasse 395, Zürich 2/38. Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG, Zweigniederlassung Bern, Bern. Priorität: Deutschland, 25. Juli 1952.
- Kl. 120 f, N° 321715. 19 février 1954, 10¼ h. — Jonction de guides d'ondes. Inv.: John A. Kostiza, New Dorp, et Paul Terranova, Brooklyn/N. Y. (USA). Tit.: **Standard Téléphone et Radio S.A.**, Seestrasse 395, Zurich 2/38. Mandataire: Standard Téléphone et Radio S.A., Succursale de Berne, Berne.
- Kl. 120 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321678 (112).
- Kl. 120 g. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321714 (120 f).
- Kl. 121 b, Nr. 321716. 23. Juni 1954, 12 Uhr. Mit Impulsen arbeitende Fernregistrieranlage mit mehreren Meßstationen. Erf.: Albrecht Maass, Bremen (Deutschland), und Alois Kaiser, Zug. Inh.: **Landis & Gyr AG**, Zug.
- Kl. 122 a, Nr. 321717. 16. August 1951, 18¼ Uhr. — Gerät, insbesondere Schreibgerät, mit zwei Partien, von denen die eine eine an mindestens einer Stelle der anderen Partie anbringbare und wegnehmbare Hülse bildet. Erf. und Inh.: Armin Katz, c/o J. H. Bauminger, Seventh Avenue 421, New York (USA). Vertreter: Ammann & Co., Bern.
- Kl. 123 b, Nr. 321718. 17. September 1953, 17 Uhr. — Einkaufsnetz. Erf. und Inh.: Friedolin Piller, Barthshof 5, Augsburg (Deutschland). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 125 a, N° 321719. 1<sup>er</sup> octobre 1953, 18 h. — Procédé de fabrication d'un réceptif en une feuille de matière non métallique thermoplastique. Inv.: Léopold Rado, Londres (Grande-Bretagne). Tit.: **Dorothy Frances Pieking**, Stanley Crescent 6, Londres W 11 (Grande-Bretagne). Mandataire: Ernst-F. Zbinden, Lucerne. Priorité: Grande-Bretagne, 2 octobre 1952.
- Kl. 125 b, Nr. 321720. 7. Dezember 1953, 18 Uhr. — Tubenverschluss. Erf. und Inh.: Reinhold Bader, Käferholzstrasse 60, Basel. Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Kl. 125 b, Nr. 321721. 7. Mai 1954, 19 Uhr. — Verpackung und Verfahren zur Herstellung derselben. Erf.: Harm Groenhuis, Eindhoven (Niederlande). Inh.: **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Niederlande, 9. Mai 1953.
- Kl. 125 b, Nr. 321722. 14. Juli 1954, 18½ Uhr. — Zusammenlegbarer Behälter aus Holz. Erf.: Alfred Dill, Frenkendorf. Inh.: **Häring & Co. AG**, Pratteln. Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 125 c, Nr. 321723. 30. Oktober 1953, 18¼ Uhr. — Behälter zum Transport von Schüttgütern. Erf.: Dipl. Ing. Helmut Heering, Minden/Westf., und Dipl. Ing. Gerhard Runge, Bremen (Deutschland). Inh.: **Aktien-Gesellschaft «Weser»**, Werftstrasse 18, Bremen (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 8. Dezember 1952.
- Kl. 125 c, Nr. 321724. 15. Mai 1954, 13 Uhr. — Gabelstapler. Erf.: Kurt Steinert, Braunschweig (Deutschland). Inh.: **Miag Mühlenbau und Industrie GmbH**, Planckstrasse 2, Hannover (Deutschland). Vertreter: A. Rössel, Zürich. Priorität: Deutschland, 28. Mai 1953.
- Kl. 125 e, Nr. 321725. 10. Januar 1955, 16 Uhr. — Verfahren zum Fördern von Schüttgut wie Zement und dergleichen in langgestreckten, liegenden Behältern und Anlage zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: Karl Breither, Stuttgart-Feuerbach (Deutschland). Inh.: **Fahrzeugbau Haller GmbH**, Stuttgart-Feuerbach (Deutschland). Vertreter: George Röppler, Locarno.
- Kl. 125 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321499 (33 a); 321644 (98 d).
- Kl. 126 a, Nr. 321726. 13. Oktober 1953, 21 Uhr. — Sprühapparat. Erf.: Gottlieb Koehler, Köniz. Inh.: **G. Koehler & Co.**, mech. Werkstätte, Könizstrasse 293, Köniz. Vertreter: Walter F. Moser, Genf.
- Kl. 126 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321406 (2 e).
- Kl. 126 b, Nr. 321727. 17. September 1953, 19 Uhr. — Mechanische Bremsen an Anhängern in Fahrzügen. Erf.: Fritz Grümer, Ewald Grümer, Oberwies/Bez. Köln, und Dr. Fritz Goetz, Hannover-Wülfel (Deutschland). Inh.: **Eisenwerk Grümer**, Oberwies/Bez. Köln, Deutschland. Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 17. Januar 1953.
- Kl. 126 b, Nr. 321728. 27. März 1954, 12½ Uhr. — Schaltvorrichtung an Kraftfahrzeugen mit Zahnrad-Wechselgetriebe. Erf. und Inh.: Dr. Ing. Rudolf Franke, Martinstrasse 31, Darmstadt (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 9. April 1953.
- Kl. 126 b, Nr. 321729. 26. Mai 1954, 16 Uhr. — Fahrzeugseitenwand mit Fenstern. Erf.: Ernst Müri, Arbon. Inh.: **Aktiengesellschaft Adolph Saurer**, Arbon. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 126 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 321576 (71 e); 321634 (96 e); 321660 (104 d); 321723 (125 c); 321725 (125 c).
- Kl. 126 c, Nr. 321730. 24. Juli 1953, 18½ Uhr. — In Umfangsrichtung geteilte Felge für schlauchlose Luftreifen. Erf.: Robert Carl Shipman und Thomas Allan Robertson, Akron (Ohio, USA). Inh.: **The Firestone Tire & Rubber Company**, Firestone Parkway 1200, Akron (Ohio, USA). Vertreter: A. Braun, Basel. Priorität: USA, 9. September 1952.
- Kl. 126 e, Nr. 321731. 31. März 1954, 18½ Uhr. — Gleitschutzvorrichtung an gummiereiften Fahrzeug-Rädern. Erf.: Louis Grisel, Le Loele. Tit.: Nelly Hélène Grisel-Crivelli, rue du Midi 15 a, Le Loele. Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 126 d, N° 321732. 15 avril 1955, 17¼ h. — Pompe à bievelette. Inv.: Maurice Biddulph, Prestwich (Lancs., Grande-Bretagne). Tit.: **Universal Metal Products Limited**, Langley Road, Pendleton, Salford 6 (Lancs., Grande-Bretagne). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 126 f, Nr. 321733. 16. Juli 1954, 14¼ Uhr. — An Fahrrädern und Motorrädern anzubringender Träger für Nummernschilder. Erf. und Inh.: Robert Barlogis, Uhrmacher, Bözingerstrasse 26 e, Biel. Vertreterin: «PERUHAG», Patent-Erfindungs- und Handels-Gesellschaft mbH, Bern.
- Kl. 127 f, N° 321734. 7 novembre 1951, 18½ h. — Installation de freinage à fluide sous pression. Inv.: Earle S. Cook, Forest Hills (Pa., USA). Tit.: **Westinghouse Air Brake Company**, Wilmerding (Pa., USA). Mandataire: A. Braun, Bâle. Priorité: USA, 20 décembre 1950.
- Kl. 129 b, N° 321735. 24 mai 1954, 18 h. — Installation de freinage pour un aéronef. Inv.: Henry William Trevaskis, Solihull, et Frank Radcliffe Mortimer, Coventry (Warwickshire, Grande-Bretagne). Tit.: **Dunlop Rubber Company Limited**, Albany Street 1, Londres NW 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorités: Grande-Bretagne, 30 mai 1953 et 29 avril 1954.
- Kl. 129 b, N° 321736. 12 août 1954, 18 h. — Dispositif limiteur d'accélération pour aéronef. Inv.: René Lucien, Neuilly-sur-Seine (France). Tit.: **Société d'Inventions Aéronautiques et Mécaniques S.I.A.M.**, route des Alpes 1, Fribourg. Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: France, 14 août 1953.

23 Zusatzpatente — Brevets additionnels — Brevetti addizionali  
Nrn. 321737—321759

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

- Kl. 2 c, Nr. 321737 (317788). 6. Juni 1955, 17½ Uhr. — Mähbinder. Erf.: Karl Küpfer und Kurt Grütter, Burgdorf. Inh.: Aebi & Co. Maschinenfabrik, Burgdorf. Vertreter: Ammann & Co., Bern.
- Kl. 18 a, N° 321738 (282691). 5. Januar 1955, 17¼ h. — Procédé de fabrication de fibres à partir d'une matière fondue et dispositif pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Ludwig Rosengarth et Kurt Leyh, Bergisch Gladbach (Allemagne). Tit.: *Algemeene Kunstvezel Maatschappij N. V.*, Benoordenhoutscheweg 261, La Haye (Pays-Bas). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Allemagne, 8 janvier 1954.
- Kl. 30 b, Nr. 321739 (313545). 13. Februar 1953, 17¼ Uhr. — Verfahren zum Vermahlen von Getreide. Erf.: Prof. Dr. Ernst Komm, München. Inh.: Karl Wueher, Jasminweg 39, Zürich. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 32 d, Nr. 321740 (312160). 12. Mai 1954, 10 Uhr. — Mehrstufige Schub-schleuder. Erf.: Ernst Rüegg, Küssnacht (Zürich). Inh.: Eserer Wyss Aktiengesellschaft, Zürich.
- Kl. 37 a, Nr. 321741 (304040). 4. November 1952, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Azofarbstoffes. Erf.: Dr. Arthur Bühler, Rheinfelden, und Dr. Christian Zickendraht, Binningen. Inh.: CIBA Aktiengesellschaft, Basel.
- Kl. 37 a, Nr. 321742 (304040). 4. November 1952, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Azofarbstoffes. Erf.: Dr. Arthur Bühler, Rheinfelden, und Dr. Christian Zickendraht, Binningen. Inh.: CIBA Aktiengesellschaft, Basel.
- Kl. 37 a, Nr. 321743 (305715). 1. Dezember 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines metallhaltigen Azofarbstoffes. Erf.: Dr. Arthur Bühler, Rheinfelden; Dr. Alfred Faseati, Bottmingen, und Dr. Christian Zickendraht, Binningen. Inh.: CIBA Aktiengesellschaft, Basel.
- Kl. 37 a, Nrn. 321744—321749 (314327). 27. November 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Monoazofarbstoffes. Erf.: Dr. Paul Rhyner, Dr. Rudolf Rüegg und Dr. Robert Wittwer, Basel. Inh.: CIBA Aktiengesellschaft, Basel.
- Kl. 37 a, Nr. 321750 (310505). 9. Juni 1953, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines kobalthaltigen Azofarbstoffes. Erf.: Dr. Piero Maderni, Binningen. Inh.: Sandoz AG, Basel.
- Kl. 37 a, Nr. 321751 (310505). 9. Juni 1953, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines kobalthaltigen Azofarbstoffes. Erf.: Dr. Piero Maderni, Binningen. Inh.: Sandoz AG, Basel.
- Kl. 75 b, N° 321752 (316850). 5. mai 1954, 18½ h. — Procédé pour abaisser les teneurs en silicium et en soufre de la fonte. Inv.: René Perrin, Paris (France). Tit.: *Société d'Electro-Chimie, d'Electro-Metallurgie et des Aciéries Electriques d'Ugine*, rue du Général Foy 10, Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. Priorité: France, 6 mai 1953.
- Kl. 85 a, Nr. 321753 (288232). 17. August 1953, 18 Uhr. — Einrichtung zur Feinbearbeiten von Werkstückoberflächen. Erf.: Wilhelm Salzmann, Geislingen/Steige (Deutschland). Inh.: *Württembergische Metallwarenfabrik, Geislingen/Steige* (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Deutschland, 26. August 1952.
- Kl. 89. — Siche auch — Voir aussi — Vedi pure: 321740 (32 d).
- Kl. 112, Nr. 321754 (309700). 30. Juni 1954, 9 Uhr. — Elektronenkanone zur Erzeugung eines Elektronenstrahles. Erf.: Enis Bas-taymaz, Zürich. Inh.: *Gesellschaft zur Förderung der Forschung an der Eidg. Techn. Hochschule*, Zürich. Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Priorität: Deutschland, 8. Februar 1954.
- Kl. 116 a, Nr. 321755 (314789). 15. Dezember 1953, 18½ Uhr. — Gerät zum Erfassen und Unterbinden von schlauchartigen Öffnungen, insbesondere zum blutstillenden Abbinden von Gefässen bei Operationen. Erf. und Inh.: Karl Kammer, Ingenieur, Lahr (Baden, Deutschland). Vertreter: A. Braun, Basel. Priorität: Deutschland, 10. April 1953.
- Kl. 118 d, Nr. 321756 (302323). 28. April 1954, 10 Uhr. — Lochkartenmaschine zum Abfüllen von Lochkarten während des Stillstandes derselben und zum Loehen von Karten. Erf.: Ulysse Baldé, Genf. Inh.: *Mithra AG*, Grubenstrasse 11, Zürich 45. Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 120 e, N° 321757 (305272). 16. novembre 1950, 16 h. — Installation de télécommunication au moins semi-automatique. Inv.: Fernand Pierre, Gohorcl, Antony (Seine, France). Tit.: *Standard Téléphone et Radio S.A.*, Seestrasse 395, Zurich 2/38. Mandataire: Standard Téléphone et Radio S.A., Succursale de Berne, Berne. Priorité: France, 24 novembre 1949.
- Kl. 126 b, Nr. 321758 (299902). 24. September 1953, 18 Uhr. — Verfahren zur selbsttätigen Regelung von Kraftfahrzeugantrieben und Vorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens. Erf.: Dr. Ing. Hans-Joachim Förster, Stuttgart-Bad Cannstatt (Deutschland). Inh.: *Daimler-Benz Aktiengesellschaft*, Postschliessfach 77—80, Stuttgart-Untertürkheim (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Deutschland, 2. Oktober 1952.
- Kl. 129 b, Nr. 321759 (300736). 17. März 1954, 18 Uhr. — Einrichtung um Raketen in Fahr- oder Flugzügen zu stapeln und in die Schussstellung zu bewegen. ⊕ Inh.: *Flug- & Fahrzeugwerke AG*, Altenrhein (St. Gallen). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Schluss siehe SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1957

Fin de cette liste voir FOSC. N° 140 du 19 juin 1957

Fine della lista vedasi FUSC. N° 140 del 19 giugno 1957

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Verfügung

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements betreffend Preise für Walliser Erdbeeren  
(Vom 15. Juni 1957)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Art. 4 der Verordnung vom 28. Dezember 1956 über geschützte Warenpreise und Preisausgleichsmassnahmen, v e r f ü g t :

Art. 1. Für Walliser Erdbeeren betragen die höchstzulässigen Produzentenpreise für Talware und Bergware

I. Qualität Fr. 1.60 } je kg netto franko Depot des Verlades  
II. Qualität Fr. 1.20 }

Die Verladermargen betragen 10 Rp. je kg für Talware, 13 Rp. je kg für Bergware.

Die höchstzulässigen Abgabepreise der Verlader betragen für Talware

I. Qualität Fr. 1.70 } je kg brutto für netto franko Walliser  
II. Qualität Fr. 1.30 } Abgangsstation verladen

für Bergware

I. Qualität Fr. 1.73 } je kg brutto für netto franko Walliser  
II. Qualität Fr. 1.33 } Abgangsstation verladen

Die festgesetzten Abgabepreise dürfen nur für Erdbeeren beansprucht werden, die den Qualitätsvorschriften des Schweizerischen Obstverbandes entsprechen.

Art. 2. Die Eidgenössische Preiskontrollstelle ist mit der Durchführung beauftragt. Sie kann die je nach Ernteablauf notwendigen Preisänderungen vornehmen und für Inland- und Importerdebeeren Handelsabgabepreise festsetzen.

Art. 3. Für den Fall, dass eine Uebernahmepflicht der Importeure verfügt werden muss, gelten die in Art. 1 festgesetzten Preise und Bedingungen, vorbehaltlich eventueller Aenderungen gemäss Artikel 2, als Uebernahmepreise.

Art. 4. Diese Verfügung tritt am 17. Juni 1957 in Kraft. Auf diesen Zeitpunkt wird die Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes vom 14. Juni 1956 betreffend Preise für Erdbeeren aufgehoben.

### Ordonnance

du Département fédéral de l'économie publique concernant les prix des fraises du Valais  
(Du 15 juin 1957)

Le Département fédéral de l'économie publique vu l'article 4 de l'ordonnance du Conseil fédéral du 28 décembre 1956 concernant les prix des marchandises protégées et la compensation des prix, a r r ê t e :

Article premier. Pour les fraises du Valais, les prix maximums à la production sont les suivants: pour la marchandise de plaine et de montagne

I<sup>re</sup> qualité 1 fr. 60 par kilo net  
II<sup>e</sup> qualité 1 fr. 20 par kilo net

franco dépôt de l'expéditeur.

Les marges des expéditeurs sont fixées à

10 centimes par kilo pour la marchandise de plaine;  
13 centimes par kilo pour la marchandise de montagne.

Les prix de vente maximums applicables par les expéditeurs sont les suivants: pour la marchandise de plaine

I<sup>re</sup> qualité 1 fr. 70 par kilo «brut pour net»  
II<sup>e</sup> qualité 1 fr. 30 par kilo «brut pour net»

franco gare de départ valaisanne, marchandise envagonnée, pour la marchandise de montagne

I<sup>re</sup> qualité 1 fr. 73 par kilo «brut pour net»  
II<sup>e</sup> qualité 1 fr. 33 par kilo «brut pour net»

franco gare de départ valaisanne, marchandise envagonnée.

Ces prix ne peuvent être revendiqués que pour des fraises conformes aux prescriptions de la Fruit-Union suisse relatives aux qualités des produits.

Art. 2. Le service du contrôle des prix est chargé d'appliquer la présente ordonnance. Il est autorisé à modifier les prix suivant l'évolution de la récolte et à fixer des prix de vente applicables par le commerce pour les fraises indigènes et étrangères.

Art. 3. Pour le cas où les importateurs devraient être astreints à prendre en charge des produits du pays, les prix et les conditions de l'article premier seront considérés comme taux de prise en charge, sous réserve d'éventuels changements dans le sens de l'article 2.

Art. 4. La présente ordonnance entre en vigueur le 17 juin 1957. A cette date, l'ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 14 juin 1956 concernant les prix des fraises est abrogée.

### Irland Einfuhrvorschriften

Die irischen Behörden haben mit Verfügung vom 24. Mai 1957 ein neues Kontingent für die Einfuhr der nachstehend aufgeführten, heute noch der Kontrolle unterstellten Waren eröffnet:

Import-Quota	Commodity	Quota Period	Quota
Nr. 38	Certain metal screws 1)	1.7.57—30.6.58	30 000 gross of articles

1) Für nähere Umschreibung des Kontingents vergleiche Publikation im SHAB N. 303 vom 27. Dezember 1950, Anhang I.

### Irlande — Prescriptions concernant l'importation

Par ordonnance du 24 mai 1957, les autorités irlandaises ont ouvert un nouveau contingent pour l'importation des marchandises mentionnées ci-dessous, soumises encore aujourd'hui à un contrôle:

1) Pour la désignation plus détaillée du contingent, voir la publication parue dans la FOSC. N° 303, du 27 décembre 1950, Annexe I. 139. 18. 6. 57.

# SCHWEIZERISCHE VERRECHNUNGSSTELLE — OFFICE SUISSE DE COMPENSATION

Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im April 1957 — Résultats du service réglementé des paiements en avril 1957\*)

1. Zentralisierter Verkehr — Traffic centralisé												
Vertragsstaaten Pays	Verfügbare Mittel Anfangsbestand Disponibilités Etat initial	Einzahlungen — Versements			Auszahlungen — Paiements			Sonstiger Verkehr <sup>1)</sup> Autre trafic <sup>1)</sup>	Clearingstand Ende April 1957 Etat du clearing à fin avril 1957			
		Waren Marchandises	Andere Einzahlungen Autres versements	Total	Waren Marchandises	Andere Auszahlungen Autres paiements	Total		Verfügbare Mittel Disponibilités	Pendente Auszahlungs- aufträge Ordres de paiement non exécutés	Clearing- saldo Solde de clearing	An- gemeldete Forderungen Déclarations de créances non liquides
in 1000 Franken April 1957 — Avril 1957 en 1000 francs												
Bulgarien - Bulgarie	314	229	38	267	86	83	169	— 18	394	256	138	228
Griechenland - Grèce <sup>2)</sup>	— 249	327	253	580	2 003	581	2 584	1 583	— 670	1 284	— 1 954	17 996
Jugoslawien - Yougoslavie	9 797	1 838	416	2 254	1 460	522	1 982	— 31	10 038	1 070	8 968	4 831
Polen - Pologne	576	4 034	104	4 138	3 520	878	4 398	240	556	2 498	— 1 942	10 872
Rumänien - Roumanie	858	668	80	748	244	148	392	—	1 214	695	519	4 659
Spanien - Espagne	— 3 948	3 752	726	4 478	3 517	915	4 432	—	— 3 902	1 609	— 5 511	26 108
Tschechoslowakei - Tchécoslov.	1 606	6 362	208	6 570	3 699	723	4 422	—	3 754	5 725	— 1 971	6 946
Türkei - Turquie <sup>2)</sup>	10 567	315	545	860	409	562	971	— 1 461	8 995	712	8 283	15 544
Ungarn - Hongrie	926	1 700	139	1 839	1 312	130	1 442	— 219	1 104	1 844	— 740	2 427
Uruguay - Uruguay	8 431	1 675	1	1 676	2 005	1	2 006	— 164	7 937	876	7 061	2 191
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	28 878	20 900	2 510	23 410	18 255	4 543	22 798	— 70	29 420	16 569	12 851	91 802
Januar bis April 1957 — Janvier à avril 1957												
Bulgarien - Bulgarie	413	880	95	975	638	290	928	— 66	394	256	138	228
Griechenland - Grèce <sup>2)</sup>	— 14	4 851	1 824	6 675	8 763	2 421	11 184	3 853	— 670	1 284	— 1 954	17 996
Jugoslawien - Yougoslavie	7 708	15 590	1 923	17 513	10 002	4 899	14 901	— 282	10 038	1 070	8 968	4 831
Polen - Pologne	3 128	14 109	885	14 994	15 661	2 734	18 395	829	556	2 498	— 1 942	10 872
Rumänien - Roumanie	397	2 162	213	2 375	970	588	1 558	—	1 214	695	519	4 659
Spanien - Espagne	2 183	19 974	4 708	24 682	24 236	6 531	30 767	—	— 3 902	1 609	— 5 511	26 108
Tschechoslowakei - Tchécoslov.	5 421	23 808	863	24 671	24 576	3 762	28 338	2 000	3 754	5 725	— 1 971	6 946
Türkei - Turquie <sup>2)</sup>	9 660	3 596	2 520	6 116	1 132	2 986	4 118	— 2 663	8 995	712	8 283	15 544
Ungarn - Hongrie	1 083	8 369	1 046	9 415	6 112	2 208	8 320	— 1 074	1 104	1 844	— 740	2 427
Uruguay - Uruguay	9 432	7 594	19	7 613	8 369	39	8 408	— 700	7 937	876	7 061	2 191
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	39 411	100 933	14 096	115 029	100 459	26 458	126 917	1 897	29 420	16 569	12 851	91 802
2. Dezentralisierter Verkehr — Trafic décentralisé												
Vertragsstaaten Pays	April 1957 — Avril 1957							Verfügbare Mittel Ende April 1957 Disponibilités à la fin avril 1957				
Aegypten	— 9 034	2 875	515	3 390	3 758	2 220	5 978	— 554	— 12 176	Egypte		
Argentinien	174 064	4 346	434	4 780	6 260	1 358	7 618	1 160	172 386	Argentine		
Belgien <sup>3)</sup>	4 967	27 083	7 597	34 680	26 742	10 735	37 477	1 662	3 832	Belgique <sup>3)</sup>		
Dänemark <sup>3)</sup>	8 848	4 878	915	5 793	7 097	3 571	10 668	4 929	8 902	Danemark <sup>3)</sup>		
Bundesrepublik Deutschland <sup>3)</sup>	74 501	172 186	23 409	195 595	76 291	66 543	142 834	— 101 109	26 153	Rép. féd. d'Allemagne <sup>3)</sup>		
Deutsche Demokratische Republik	2 907	1 969	60	2 029	2 122	149	2 271	— 130	2 535	Rép. dém. allemande		
Finnland	3 443	2 052	251	2 303	3 206	412	3 618	1 561	3 689	Finlande		
Frankreich <sup>3)</sup>	48 065	74 413	32 483	106 896	47 713	29 513	77 226	— 50 984	26 751	France <sup>3)</sup>		
Grossbritannien <sup>3)</sup>	— 70 309	71 660	13 510	85 170	106 032	46 044	152 076	79 455	— 57 760	Grande-Bretagne <sup>3)</sup>		
Iran	5 773	1 190	147	1 337	1 213	148	1 361	— 28	5 721	Iran		
Italien <sup>3)</sup>	— 34 924	57 255	15 905	73 160	37 010	16 032	53 042	— 34 213	— 49 019	Italie <sup>3)</sup>		
Niederlande <sup>3)</sup>	15 085	22 264	13 553	35 817	23 814	10 863	34 677	— 1 234	14 991	Pays-Bas <sup>3)</sup>		
Norwegen <sup>3)</sup>	8 359	1 971	1 156	3 127	5 058	1 509	6 567	1 823	6 742	Norvège <sup>3)</sup>		
Oesterreich <sup>3)</sup>	17 197	19 328	3 667	22 995	14 584	5 414	19 998	— 1 215	18 979	Autriche <sup>3)</sup>		
Portugal <sup>3)</sup>	— 1 249	1 547	319	1 866	5 610	475	6 085	5 033	— 435	Portugal <sup>3)</sup>		
Schweden <sup>3)</sup>	8 606	9 124	1 568	10 692	16 516	3 978	20 494	6 594	5 398	Suède <sup>3)</sup>		
Dezentralisierter Verkehr	256 299	474 141	115 489	589 630	383 026	198 964	581 990	— 87 250	176 689	Trafic décentralisé		
Zentralisierter u. dezent. Verkehr	285 177	495 041	117 999	613 040	401 281	203 507	604 788	— 87 320	206 109	Trafic global		
Januar bis April 1957 — Janvier à avril 1957												
Aegypten	— 1 939	11 928	3 071	14 999	17 906	7 191	25 097	— 139	— 12 176	Egypte		
Argentinien	73 480	16 218	1 414	17 632	20 708	2 654	23 362	104 636	172 386	Argentine		
Belgien <sup>3)</sup>	17 330	114 902	31 635	146 537	109 298	48 025	157 323	— 2 712	3 832	Belgique <sup>3)</sup>		
Dänemark <sup>3)</sup>	6 469	23 526	3 445	26 971	28 358	8 701	37 059	12 521	8 902	Danemark <sup>3)</sup>		
Bundesrepublik Deutschland <sup>3)</sup>	131 896	708 350	123 596	831 946	297 309	211 082	508 391	— 429 298	26 153	Rép. féd. d'Allemagne <sup>3)</sup>		
Deutsche Demokratische Republik	1 766	7 823	366	8 189	6 128	1 162	7 290	— 130	2 535	Rép. dém. allemande		
Finnland	3 924	8 027	1 081	9 108	17 487	1 990	19 477	10 134	3 689	Finlande		
Frankreich <sup>3)</sup>	69 434	316 975	110 169	427 144	200 790	149 384	350 174	— 119 653	26 751	France <sup>3)</sup>		
Grossbritannien <sup>3)</sup>	3 095	327 465	59 517	386 982	376 137	169 492	545 629	97 792	— 57 760	Grande-Bretagne <sup>3)</sup>		
Iran	3 954	4 982	225	5 207	5 497	466	5 963	2 523	5 721	Iran		
Italien <sup>3)</sup>	— 17 115	223 954	49 782	273 736	145 513	57 100	202 613	— 103 027	— 49 019	Italie <sup>3)</sup>		
Niederlande <sup>3)</sup>	12 486	99 238	36 369	135 607	99 752	46 034	145 786	12 684	14 991	Pays-Bas <sup>3)</sup>		
Norwegen <sup>3)</sup>	10 024	8 239	4 389	12 628	21 476	5 530	27 006	11 096	6 742	Norvège <sup>3)</sup>		
Oesterreich <sup>3)</sup>	17 889	72 371	21 806	94 177	57 441	18 456	75 897	— 17 190	18 979	Autriche <sup>3)</sup>		
Portugal <sup>3)</sup>	302	8 331	1 672	10 003	21 833	2 515	24 348	13 608	— 435	Portugal <sup>3)</sup>		
Schweden <sup>3)</sup>	8 191	44 964	8 954	53 918	65 733	12 190	77 923	21 212	5 398	Suède <sup>3)</sup>		
Dezentralisierter Verkehr	341 186	1 997 293	457 491	2 454 784	1 491 366	741 972	2 233 338	— 385 943	176 689	Trafic décentralisé		
Zentralisierter u. dezent. Verkehr	380 597	2 098 226	471 587	2 569 813	1 591 825	768 430	2 360 255	— 384 046	206 109	Trafic global		

\*) Auszug aus dem Monats-Bulletin «Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs», herausgegeben von der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Zürich.  
 1) Eingang oder Ausgang (—) von Mitteln aus Verrechnungen durch die Europäische Zahlungsunion, aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.  
 2) Mitgliedsstaaten der Europäischen Zahlungsunion.

\*) Extrait du bulletin mensuel «Résultats du service réglementé des paiements», publié par l'office suisse de compensation, à Zurich.  
 1) Entrée ou sortie (—) de moyens provenant de compensation par l'Union européenne de paiements, de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.  
 2) Pays membres de l'Union européenne de paiements.

## Banque Genevoise de Commerce et de Crédit, Genève

(fondée en 1868)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 3 juillet 1957, à 16 heures, Chambre de Commerce, rue Petitot 8, Genève (salle du 1<sup>er</sup> étage).

#### ORDRE DU JOUR:

- 1° Augmentation du capital social de Fr. 3 150 000 à Fr. 5 000 000 par l'émission de 18 500 actions de Fr. 100 chacune, au porteur, entièrement libérées.
- 2° Modifications statutaires.

Messieurs les actionnaires désirent assister à l'assemblée devront déposer leurs titres au siège social, place de Hollande, à Genève, avant le 30 juin 1957, dernier délai, contre délivrance de la carte d'admission.

Les propositions de modifications statutaires sont à la disposition des actionnaires au siège social, dès ce jour.

Genève, le 18 juin 1957.

Le conseil d'administration.

## Société Anonyme de Participations Appareillage Gardy, Neuchâtel

#### Paiement du dividende

Le dividende afférent à l'exercice 1956, a été fixé par l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 14 juin 1957, comme suit:

- Fr. 8.— brut aux actions, contre remise du coupon N° 11,  
Fr. 30.— brut aux bons de jouissance, contre remise du coupon N° 8,

sans déduction:

- 5% timbre fédéral sur coupons  
et 25% impôt fédéral anticipé

payable dès le 14 juin 1957, aux guichets de:

Société de Banque Suisse, Neuchâtel  
MM. Hentsch & Cie, Genève

## Aktiengesellschaft Vereinigte Zürcher Molkereien und Schweiz. Kefir- und Yoghurt-Anstalt

#### Dividenden-Zahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 14. Juni 1957 gelangt für das Geschäftsjahr 1956 eine Dividende von 3% zur Auszahlung. Nach Abzug von 5% Coupon- und 25% Verrechnungssteuer beträgt die Dividende

netto Fr. 6.30

pro Aktie. Die Auszahlung erfolgt durch die Schweizerische Volksbank Zürich, gegen Abgabe von Coupon Nr. 7.

Der Verwaltungsrat.

## Leader AG., St. Moritz

Einladung zur 24. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Dienstag, den 2. Juli 1957, vormittags 11 Uhr 30, in Zürich, Rämistrasse 29.

#### TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Geschäftsbericht der Verwaltung, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle für das Jahr 1956.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Gemäss Beschluss der Verwaltung haben sich die Eigentümer von Inhaberaktien darüber auszuweisen, dass sie ihre Aktien spätestens am Samstag, den 29. Juni 1957, vormittags, bei einer Bank deponiert haben und dass sie daselbst bis zu dem auf die Generalversammlung folgenden Tage gesperrt bleiben. Die Inhaberaktionäre, deren Legitimation von der Verwaltung in Ordnung befunden und deren Aktienbesitz wie vorgeschrieben deponiert wurde, können im Bureau der Rechtsanwälte Dres. Jucker, Berger, Wettstein, Zürich, Rämistrasse 29, von Montag, den 1. Juli 1957 an, Stimmkarten beziehen. Die gleichen Rechte stehen den Eigentümern von Namenaktien zu, die im Aktienbuch eingetragen sind. Der Geschäftsbericht der Verwaltung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab Samstag, den 22. Juni 1957, in Zürich zur Einsicht auf. Anträge von Aktionären zuzubehalten der Generalversammlung sind dem Präsidenten des Verwaltungsrates, Herrn Rechtsanwalt Dr. Charles Jucker, Rämistrasse 29, Zürich 1, bis spätestens Mittwoch, den 26. Juni 1957, einzureichen.

Zürich, den 18. Juni 1957.

Die Verwaltung.

## Genossenschaft Hotel-Plan

#### Dividenden-Zahlung

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung beträgt die Dividende pro 1955/56 nach Abzug der eidg. Steuern, netto

- Fr. 3.— pro Anteilsehem zu Fr. 100.—  
Fr. —.30 pro Anteilsehem zu Fr. 10.—

Die Auszahlung erfolgt gegen Einreichung des Coupons Nr. 10 an unserer Hauptkasse, Limmatplatz 4, Zürich, bei unseren Filialen, sowie bei der Schweizerischen Volksbank und ihren Niederlassungen.

Zürich, den 14. Juni 1957.

Die Verwaltung.

## Warenumsatzsteuer

(24. Auflage)

Die verschiedenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 52 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von Fr. 1.50 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblatte Bern.

## Société d'électricité (SODEC)

Société Anonyme

Geschäftssitz: Luxemburg, Grand'Rue 103  
(Firmenregister Nr. B 3471)

Die Aktionäre werden eingeladen, an der am Samstag, den 6. Juli 1957, um 11 Uhr, im Hotel Brasseur, Grand'Rue 88, in Luxemburg stattfindenden ordentlichen Generalversammlung teilzunehmen.

#### Tagesordnung:

1. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollorgane über das Geschäftsjahr 1956/57.
2. Bilanz sowie Gewinn- und Verlustrechnung per 30. April 1957; Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.
4. Festsetzung der Zahl der Verwaltungsräte und der Rechnungsrevisoren. Wahl von Verwaltungsräten und eines Revisoren.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien, sofern sie auf den Inhaber lauten, gemäss Artikel 30 der Statuten mindestens 5 Tage vor der Versammlung, d.h. bis spätestens Samstag, 29. Juni, bei einem der hierfür bezeichneten Institute zu hinterlegen.

In der Schweiz kann die Deponierung bei der

Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich  
oder bei einer ihrer Filialen und Agenturen

erfolgen.

Die Vollmachten müssen wenigstens 3 Tage vor der Versammlung, d.h. spätestens Dienstag, den 2. Juli, beim Geschäftssitz hinterlegt werden.

## Société Anonyme ELEXA S.A., Neuchâtel

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le vendredi 20 juin 1957, à 11 heures, à l'étude de M<sup>e</sup> A. de Reynier, 8, rue du Seyon, Neuchâtel.

#### ORDRE DU JOUR:

- 1° Procès-verbal de la dernière assemblée générale du 29 juin 1956.
- 2° a) Rapport de l'administrateur et comptes de l'exercice 1956;  
b) Rapport du contrôleur;  
c) Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 3° Nominations statutaires.
- 4° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires au siège de la société dès le 18 juin 1957.

L'administrateur: C. Humbert-Prince.

## Société des Eaux Minérales Alcalines de Montreux S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le vendredi 20 juin 1957, à 15 heures, à l'Hôtel Terminus, à Montreux.

#### Ordre du Jour statutaire.

Le rapport du conseil d'administration, les comptes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le mardi 18 juin 1957 à la Banque Cantonale Vaudoise, agence de Montreux, où les cartes d'admission peuvent être demandées.

Le conseil d'administration.

## BEROLA AG., BERN

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 28. Juni 1957, 18.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft

zur Erledigung der statutarischen Traktanden.

Die Jahresrechnung 1956, der Geschäftsbericht sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 18. Juni 1957 an zur Einsichtnahme für die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis zum 27. Juni 1957 gegen Ausweis über den Aktienbesitz am Sitz der Gesellschaft bezogen werden.

Bern, den 17. Juni 1957.

Die Verwaltung.

## Hotel Kurhaus Weissbad AG.

Die Aktionäre werden biermit zu der am 27. Juni 1957, 17 Uhr, im Hotel Kurhaus Weissbad stattfindenden

### Generalversammlung

eingeladen.

#### Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1956 und der Bilanz per 31. Dezember 1956.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Erteilung der Prozessvollmacht.
5. Allfälliges.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen ab 15. Juni 1957 zur Einsicht der Aktionäre im Kurhaus Weissbad auf.

Eintrittskarten können gegen Einsendung eines in richtiger Nummernfolge ausgefertigten Aktienverzeichnisses bis zum 26. Juni 1957 bei der Appenzell-Innerrhodischen Kantonalbank in Appenzell bezogen werden.

Appenzell/Weissbad, den 15. Juni 1957.

Der Verwaltungsrat.

## Zürcher Dampfboot-Aktiengesellschaft

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 25. Juni 1957, um 15.15 Uhr, im Hotel «Wildenmann», in Männedorf

#### Geschäfte:

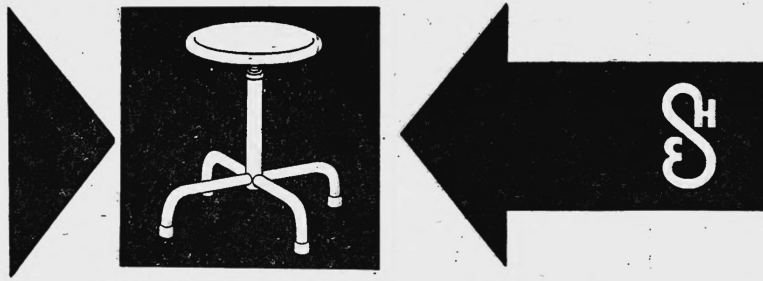
1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung 1957.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1956. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Erneuerungswahlen gemäss § 18 der Statuten.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit Betriebsrechnung und Bilanz sowie Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis des Aktienbesitzes von heute an von unserem Verwaltungsbureau in Zürich-Wollishofen bezogen werden. Die Eintrittskarten berechtigen am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf unsern Schiffen.

Die Aktionär-Billette können nach der Generalversammlung schriftlich, unter Angabe der Aktien-Nummern oder gegen Vorweisung der Aktien, persönlich im Verwaltungsbureau bezogen werden.

Zürich, den 8. Juni 1957.

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Der Sekretär:  
Dr. W. Weber. H. Weber.



**Hocker und Arbeitsstühle**

solid, bequem, verstellbar, für Büro und Werkstatt.

Verlangen Sie Prospekt 6.

**Ernst Scheer AG, Herisau**

seit 1855

Tel. (071) 519 52

**Leclanché S.A., Yverdon**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le samedi 29 juin 1957, à 14 heures 30, à Yverdon, Hôtel de Ville.

Ordre du jour:

- 1° Opérations statutaires.
- 2° Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes de l'exercice 1956, le rapport de l'organe de contrôle et le rapport de gestion sont à disposition des actionnaires au siège de la société dès le 18 juin 1957.

L'assemblée générale ordinaire sera suivie d'une

**assemblée générale extraordinaire**

Ordre du jour:

- 1° Délibérations et décisions sur
  - a) le remplacement des actions série B par des actions série A.
  - b) l'augmentation du capital-actions et les modalités de cette augmentation.
- 2° Ratification d'une convention avec un consortium souscripteur des nouvelles actions.
- 3° Constataion de la souscription et de la libération du nouveau capital.
- 4° Modifications des statuts.

Les propositions de modifications des statuts sont à disposition des actionnaires au siège de la société dès le 18 juin 1957.

Les cartes d'admission aux deux assemblées seront délivrées jusqu'au vendredi 28 juin, à 12 heures, sur présentation des actions ou d'un certificat de dépôt en banque, soit au siège social, soit à la Banque Pigeat & Cie, à Yverdon.

La liste de présence sera établie dès 14 heures.

Yverdon, le 14 juin 1957.

Le conseil d'administration.

**CHEMIN DE FER AIGLE-SEPEY-DIABLERETS**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

vendredi 28 juin 1957, à 14 heures 45. Liste de présence à 14 heures 15, à l'Hôtel Terminus aux Diablerets avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le rapport de gestion, les comptes, le bilan et le rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes seront à la disposition des actionnaires aux bureaux de la compagnie, à Aigle, dès le 22 juin 1957. Les cartes d'admission à l'assemblée générale, sont délivrées sur présentation des actions jusqu'au 27 juin 1957, par la Société de Banque Suisse, à Lausanne et à Aigle, et par le bureau de la compagnie.

Aigle, le 15 juin 1957.

Le conseil d'administration.

P. S. Les cartes d'admission donnent droit au libre parcours le jour de l'assemblée.

**Berner Oberland-Bahnen**

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Samstag, den 29. Juni 1957, 10 Uhr, im Burgerratsaal des Casinos in Bern (Stimmkartenabgabe ab 8.30 Uhr)

Traktanden:

- 1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1956.
- 2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
- 3. Wahlen
  - a) Verwaltungsrat;
  - b) Kontrollstelle;
- 4. Antrag eines Aktionärs auf Abänderung von Art. 14 der Statuten.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag auf Abänderung von Art. 14 der Statuten können ab 17. Juni 1957 am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden.

Zutrittskarten sind bis spätestens Mittwoch, den 26. Juni 1957, 12 Uhr, gegen Deponierung der Aktien, bei den nachgenannten Stellen zu beziehen:

- in Bern: Kantonbank von Bern  
Spar- & Leihkasse in Bern  
Hf. Armand von Ernst & Cie., Bankiers  
Schweizerische Kreditanstalt
- in Basel: Schweizerischer Bankverein
- in Zürich: Schweizerischer Bankverein
- in Interlaken: Direktion der BOB

Interlaken, 17. Juni 1957.

Der Verwaltungsrat der Berner Oberland-Bahnen.

**Patente**

In allen Ländern durch Dipl.-Ing. J. Spälti Linmatqual 82, Zürich, Tel. 32 95 85



das bevorzugte Schweizer-Produkt



ERNST JOST AG  
Zürich, Str. 1, Tel. (051) 272110

**Darlehen**

5000 Fr.

Keine komplizierte Formalitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Prokredit Fribourg



**Inkasso**

durch SPÖRRI Rechtspraxis St. Gallen Zum Schiblenort Oberer Graben 3 Tel. (071) 22 42 59



FISCHER & CO. REINACH 6

**Inserate**

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - inserieren Sie!

Die Schreibmaschine mit der schwebenden Kraft:

**underwood electric**

Was beim Schreiben auf der «underwood electric» so angenehm empfunden wird, ist nicht allein, dass die körperliche Anstrengung auf ein Mindestmass herabgesetzt ist, sondern vor allem, dass sie ohne lästigen Lärm arbeitet. Sie ist

**in hohem Masse geräuscharm**  
Ihr ruhiger Gang rührt daher, dass alle ihre arbeitenden Teile auf Gummi gelagert sind, der Wagenrücklauf mit Luft gebremst wird und der Motor still und zuverlässig, ohne Nebengeräusche, arbeitet

**vollelektrisch geräuscharm formschön**

Ru in Sie gleich heute oder morgen bei mir an, und die Maschine wird Ihnen vorgeführt. Es verpflichtet Sie zu nichts. Aber einmal kennen lernen müssen Sie sie

Generalvertreter für die Schweiz:


**Cäsar Muggli**

Zürich 1 Lintheschergasse 15  
Tel. 051 / 25 10 62



# UNITED STATES LINES

Regelmässiger, wöchentlicher Frachtschnelldienst zwischen Hamburg, Bremen, Amsterdam, Rotterdam, Antwerpen, Le Havre, New York, Philadelphia, Baltimore und vice versa.



**CONTAINERDIENST**  
Tank- und Kühlraum  
Durchfrachten von und nach allen USA/Canada Stationen  
Konnossemente zeichnen und Auskünfte erteilen die Generalfrachtagenten

Vierzehntägliche Abfahrten nach Boston und Hampton Roads.  
SS AMERICA von und nach Le Havre und Bremerhaven

**ARR4**

**GEBR. GONDRAND AG. BASEL**  
TEL. 061/22 36 80

**JACKY, MAEDER & CO. BASEL**  
UND FILIALEN  
TEL. 061/22 27 90

## 4 1/4 %-Anleihe der Bernische Kraftwerke AG. 1957

### von Fr. 20 000 000

zur Beschaffung weiterer Mittel für die Beteiligung am Bau fremder und für die Erstellung eigener Kraftwerke und Uebertragungsanlagen sowie für die Konsolidierung der schwebenden Schulden. Im Falle einer Ueberzeichnung des aufgelegten Betrages von Fr. 20 000 000 bleibt eine Erhöhung der Anleihe auf höchstens Fr. 25 000 000 vorbehalten.

**Anleihebedingungen:** Zinssatz 4 1/4 %, Jahrescoupons per 1. Juli. Anleihedauer 12 Jahre mit Rückzahlungsrecht der Anleihehaherin nach Ablauf von 10 Jahren.

**Inhabertitel à Fr. 1000. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Genf, Lausanne und Zürich.**

**Emissionspreis 99,40 %**  
zuzüglich 0,60 % halber eidg. Emissionsstempel.

**Zeichnungsfrist vom 18. bis 25. Juni 1957, mittags.**

Prospekte sowie Zeichnungsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

**Kartell Schweizerischer Banken**

**Kantonaibank von Bern**

**Verband Schweizerischer Kantonalbanken**

**Berner Banksyndikat**

## PATENTE MARKEN

Bovard - Co Patentanwälte  
Bühlweg 15 Bern

### Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Durch Verfügung des Herrn Regierungstatthalters von Nidau, vom 11. Juni 1957 ist über den Nachlass des am 7. Mai 1957 gestorbenen Herrn

**Eduard Wälti**

geboren 1906, des Friedrich und der Rosina geb. Friedrich, Ehemann der Rosa geb. Hännli, von Mörgen, gewesener alt Wirt und Metzger, zuletzt wohnhaft in Lattrigen, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Gemäss Art. 582 ZGB und § 47 ff. des Dekretes vom 24. Januar 1945 über die Errichtung öffentlicher Inventare werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Herrn Eduard Wälti aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit dem 18. Juli 1957 beim Regierungstatthalteramt Nidau schriftlich und gestempelt anzumelden. Für nicht angemeldete Forderungen wird die Haftpflicht gemäss Art. 590 ZGB ausdrücklich abgelehnt.

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Verstorbenen die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist beim unterzeichneten Notar Adolf Boss, in Nidau, schriftlich anzumelden.

Als Massaverwalter wurde ernannt Herr Ernst Badertscher, Substitut, in Nidau.

Nidau, den 11. Juni 1957.

Notariat Benguere' und Boss,  
der Beauftragte: Ad. Boss, Notar.

### Régime de commerce extérieur des pays de l'Amérique latine

Les textes parus dans les numéros 82 à 89 de la FOSC, concernant le régime du commerce extérieur de 20 pays de l'Amérique latine ont été réunis en un tirage à part. On peut se le procurer de la manière la plus simple en versant préalablement la somme de Fr. 1.- au compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Il suffira, le cas échéant, de mentionner la commande au verso du coupon qui nous est destiné.

**sauder+co**

Rasche und zuverlässige Kundenbetreuung dank prompter Fakturierung mit Brunsviga 11 B, 4 Spezials elektrische Rechenmaschine. Preise ab Fr. 1100.-, auch in Vollzustand lieferbar.



Auskunft, Beratung und Probestellung durch Generalvertretung.  
Telephon (071) 8 11 97, Bleichhofzell.

**sauder+co**

## HICAFA

Rohkartonagen  
Falt- und  
Schlebeschachteln  
bedruckt und unbedruckt  
Ampullenschachteln  
für die  
chemische Industrie

Luxuskartonagen und Transparentpackungen  
für jeden Industriezweig

**Paul Eichenberger, Muhen (Aarg.)**  
Cartonnagenfabrik

Telephon (064) 3 79 28, Privat (064) 2 70 32

**CLICHES + GRAVUREN**  
für jede Art Illustration und Werbung

**PFISTERER AG. BERN**  
CLICHEFABRIK UND DRUCKEREI  
BALDRESTR. 20 - TEL. 52432

Zu verkaufen


## 2000 Fibredrums 70 I

mit Blechdeckel. Für Nährmittel geeignet. Anfragen an Ch. Jaccaz, Faßhandel, Flurstrasse 85, Zürich 9/48, Tel. (051) 53 76 26.

**Wie lange kann der Vertreter Forderungen für Reisespesen und ungenügende Provision geltend machen!**

Diese und alle weiteren Fragen beantwortet der NEUE ausführliche Leitfaden «Handelreisende / Agenten / Vertreter». (Gewerbepolizeiliche Vorschriften, Handelsreisenden-, Agentur- und Alleinverkaufsverträge). Mit Gutscheine für kostenlose Beratung. 183 S., Fr. 18.65.


Durch den Buchhandel oder  
**Verlag Organisator A.G.**  
Zürich 50 Tel. 46 35 77



**Schöne Briefbogen  
teure Prospekte**

schlecht verpackt verschicken? Setzen Sie Ihre Briefe und Geschäftsdokumente nicht der Gefahr der Zerknitterung und Beschädigung aus. Ihre Couverts sollen die doppelte Aufgabe des Schutzes und der Repräsentation erfüllen. Das gute Couvert kostet nur wenig mehr als eine geringe Qualität. Die kleine Preisdifferenz wird durch die gute Wirkung und den bessern Schutz mehr als wettgemacht.

Gute Couverts die Spezialität von



Schaller & Co. AG. Zürich 23  
Briefumschlagfabrik, Tel. 051/4215 42

**Conventionsfreie Frachten  
ab Uebersee und England**

**Müller-Gysin AG.**  
Basel Zürich Genf

**Aktiendruck** seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheller AG.  
Buchdruckerei zur Freschau  
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

## Rasse + Temperament

sind oft  
entscheidend  
für den Erfolg

# SEX44

hat sich in vielen Jahren als Aufbaupräparat und Sexualtonikum bewährt.

Packungen zu Fr. 7.45 und 13.95 in Apotheken und Drogerien od. direkt durch

**Löwenapotheke Lenzburg O**

Für Artikel aus

Plexiglas

die Spezialfirma



**ISOPLEX**

**AG**

Zürich 56  
Tel. 051 46 49 91  
Wehntalerstr. 298